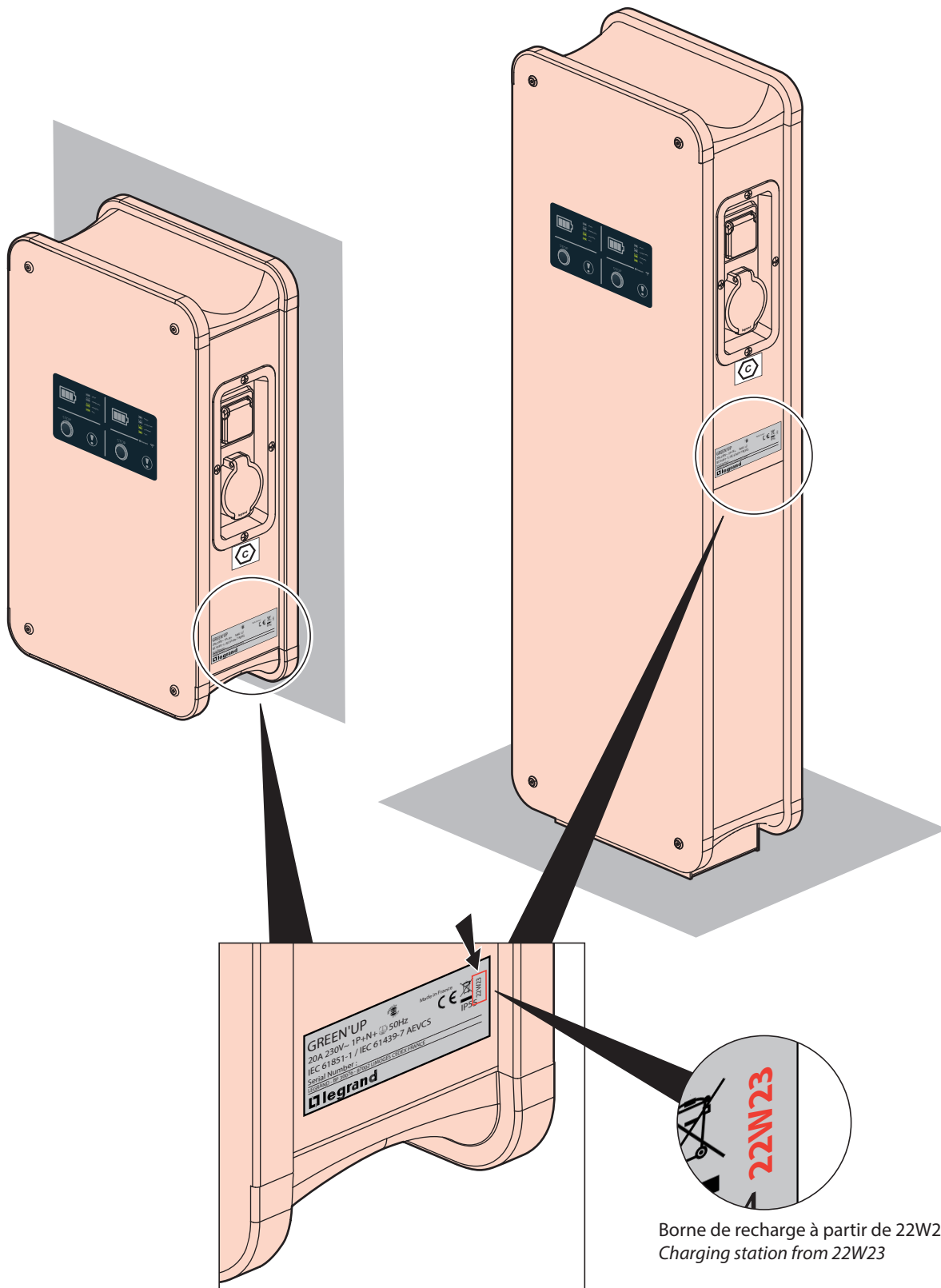


FR / EN



Borne de recharge à partir de 22W23
Charging station from 22W23

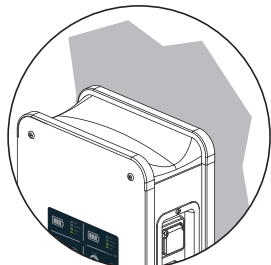
 **Consignes de sécurité / Safety instructions**

 **DEEE / WEEE**

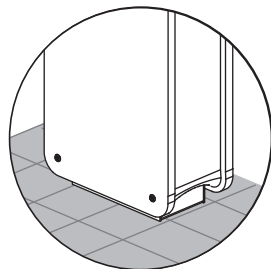
Caractéristiques techniques p 25
 Technical characteristics p 25

**CARACTERISTIQUES
 TECHNICAL CHARACTERISTICS**

Références / Cat. No.
Dimensions H x L x P
Poids (kg) / Weight (kg)
Caractéristiques électriques
Tension / Frequency

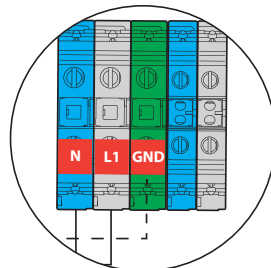
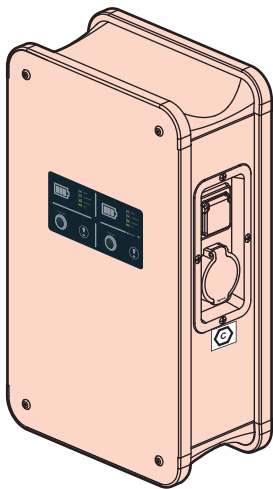


Installation p 2
 Installation p 2

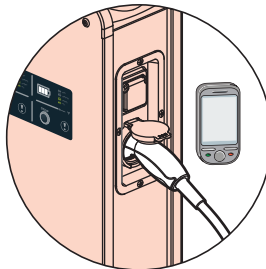


Installation p 7
 Installation p 7

Solutions en cas d'anomalie p 24
 Troubleshooting solutions p 24



Raccordement p 13
 Connection p 13



Borne pilotée
 par application p 23
 Charging station operated
 via the app p 23

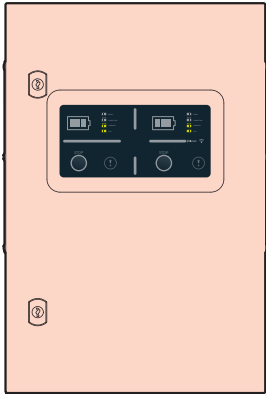


Fonctionnement p 18
 Operation p 18

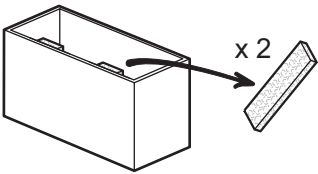
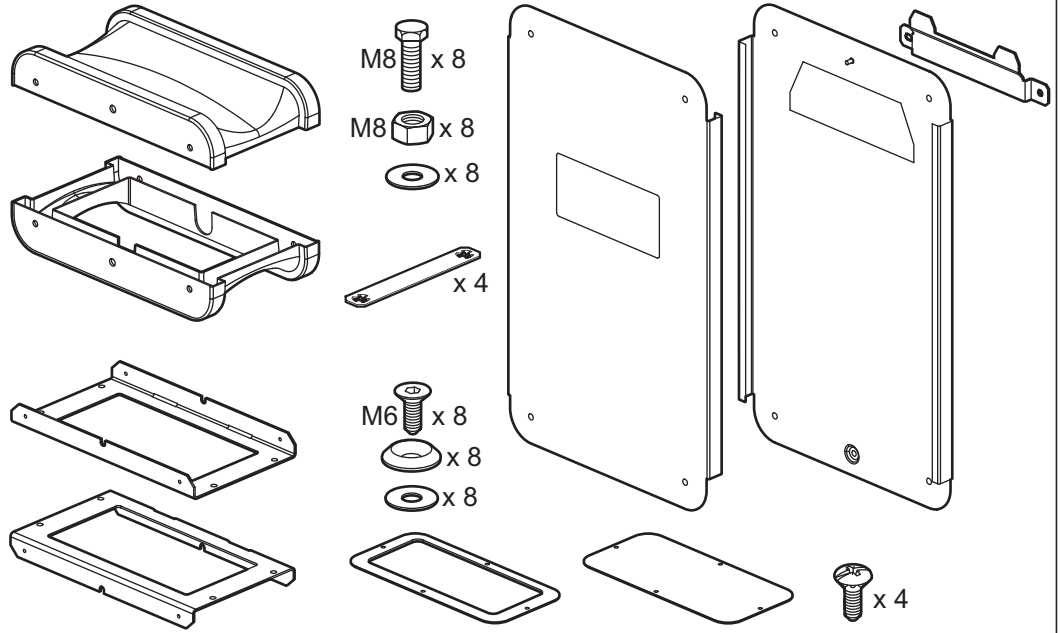


INSTALLATION/INSTALLATION 0 580 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 53

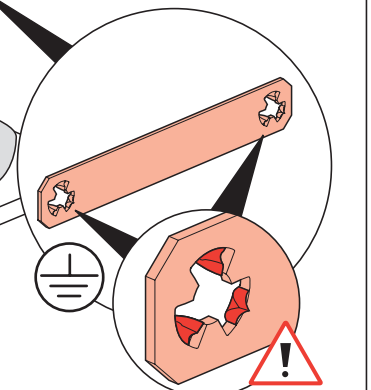
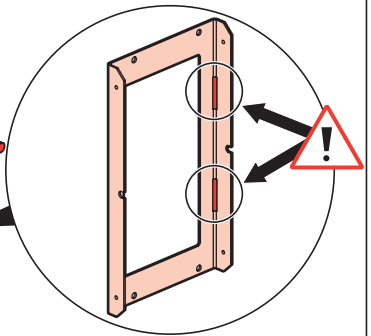
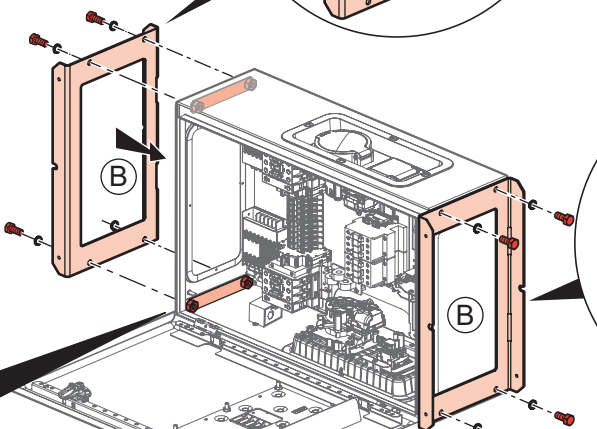
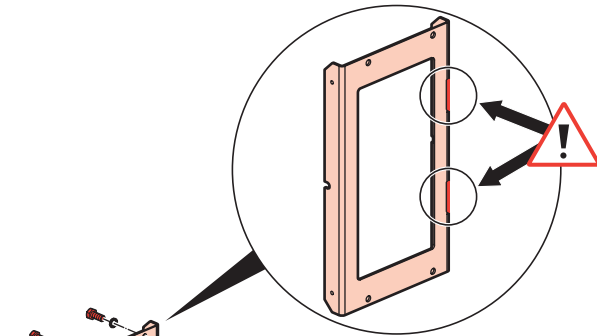
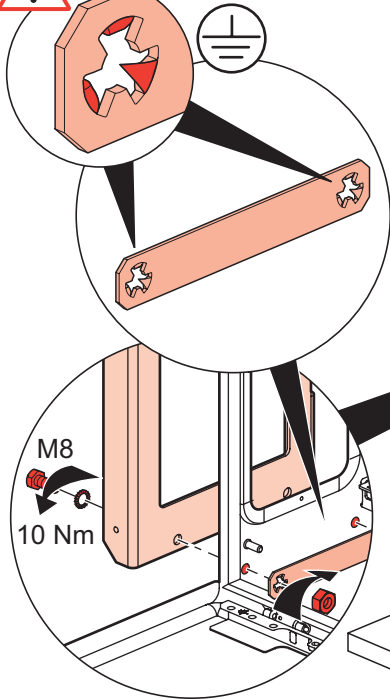
0 580 10/11/12/13/14/15/
41/42/43/44/48/49



0 590 53

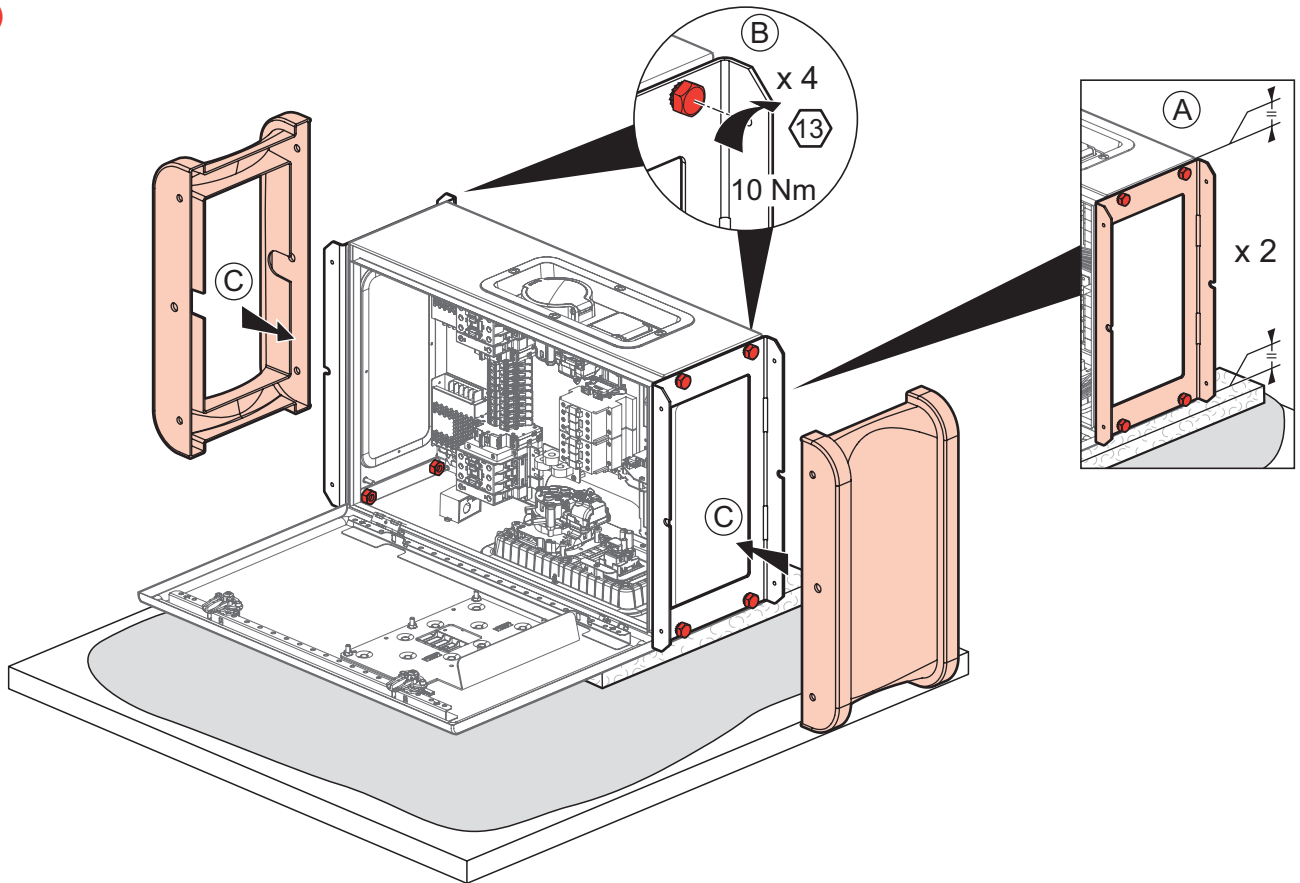


1

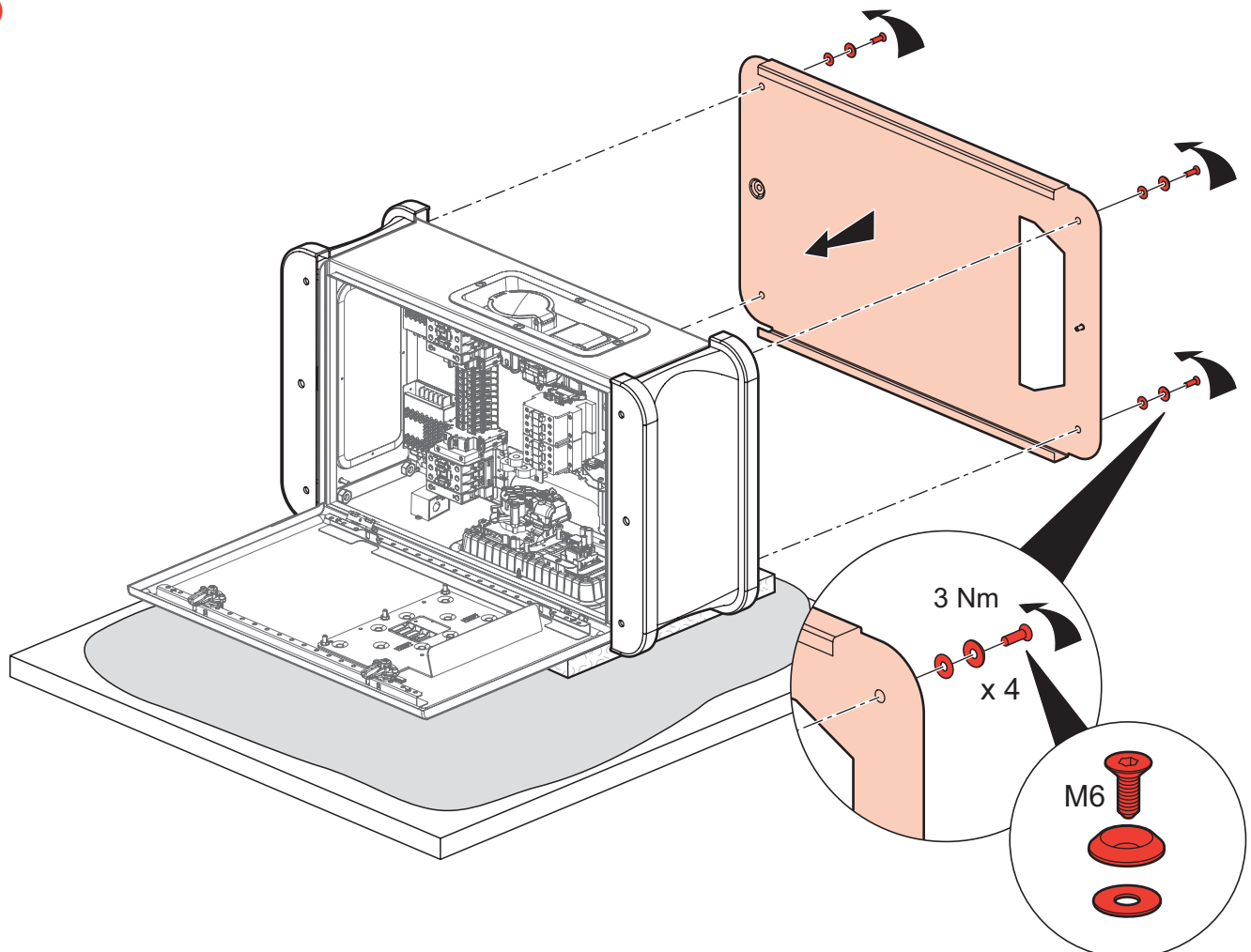




2

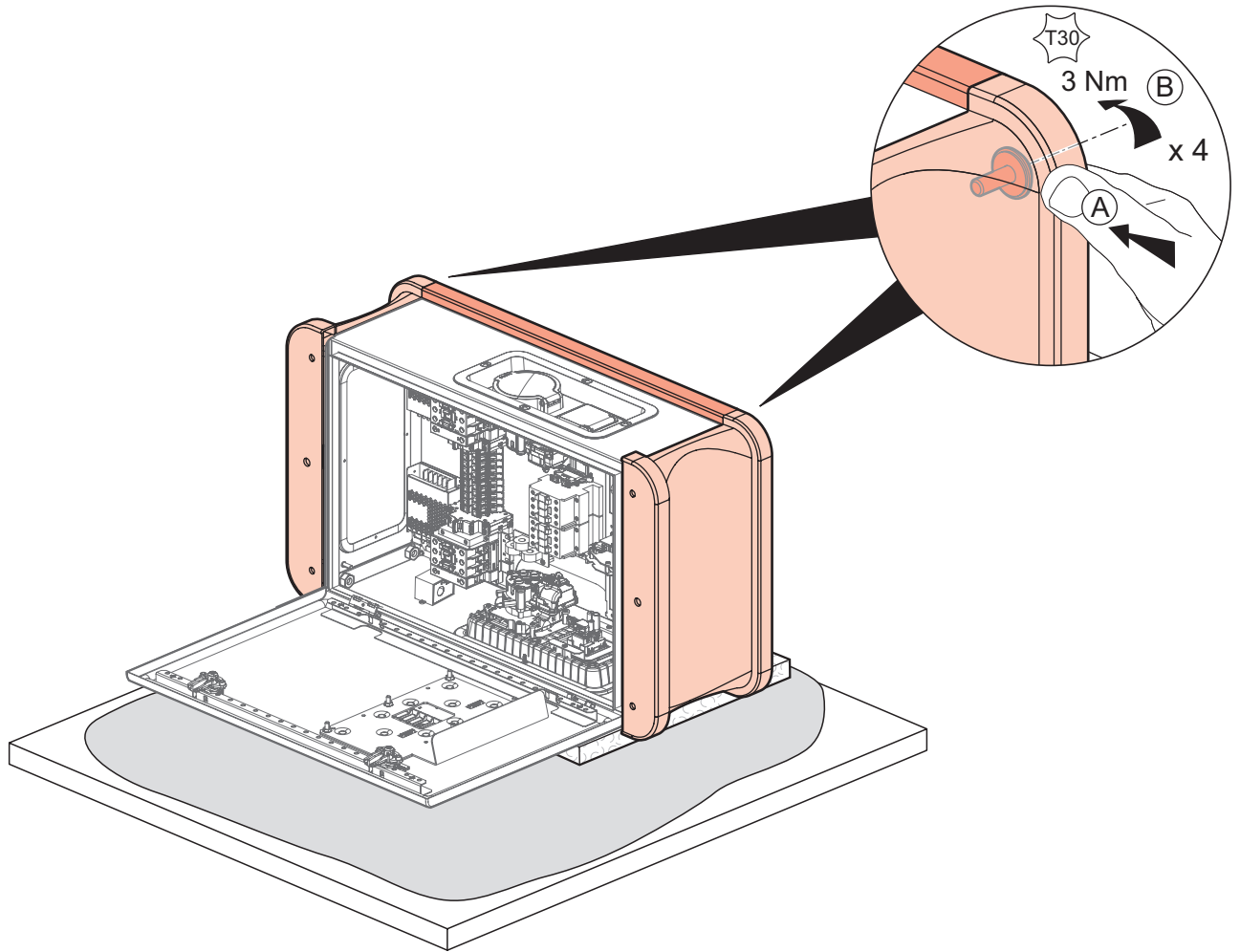


3

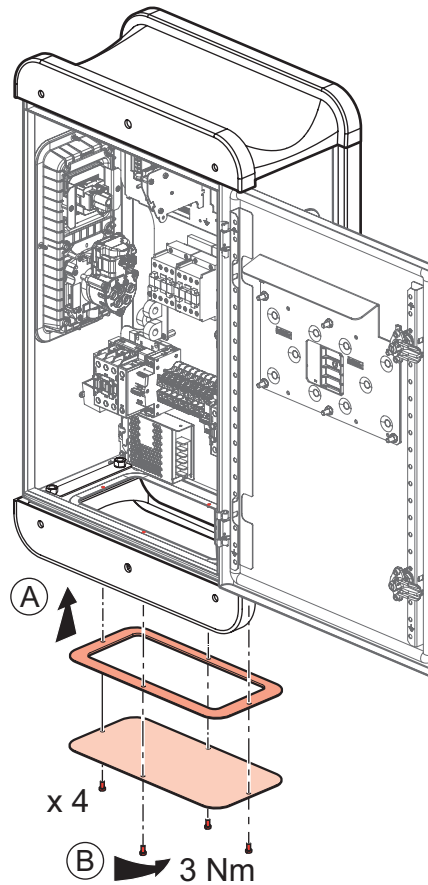




4

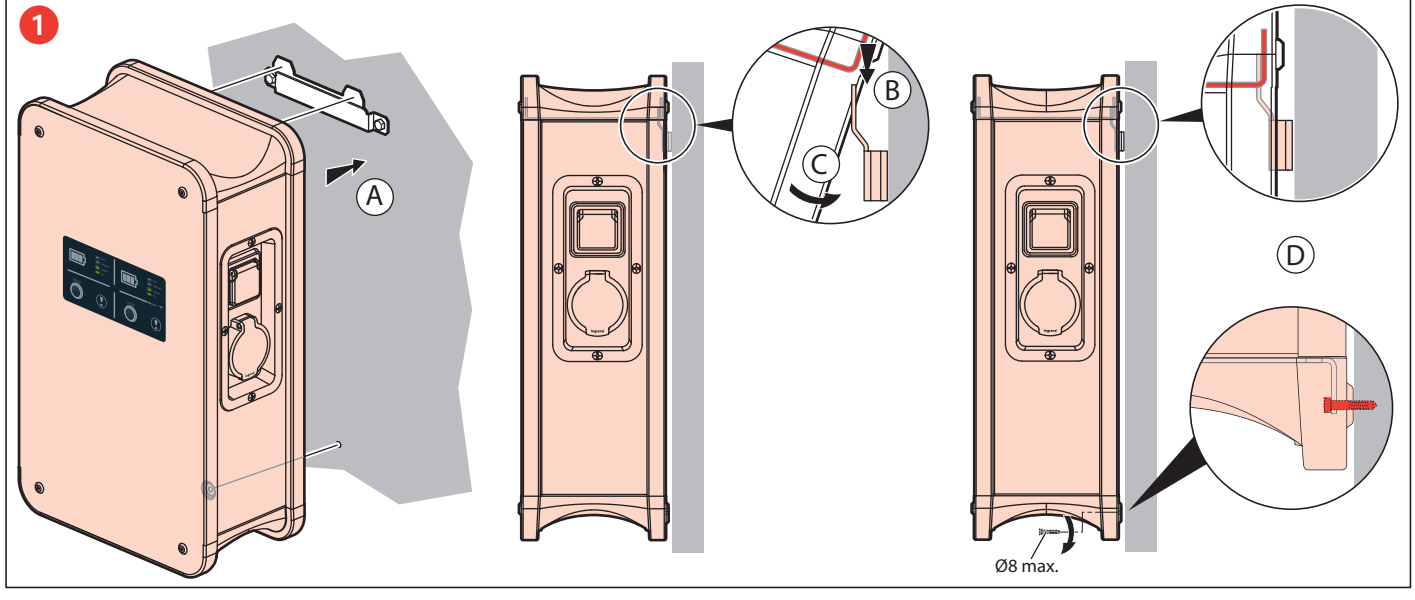
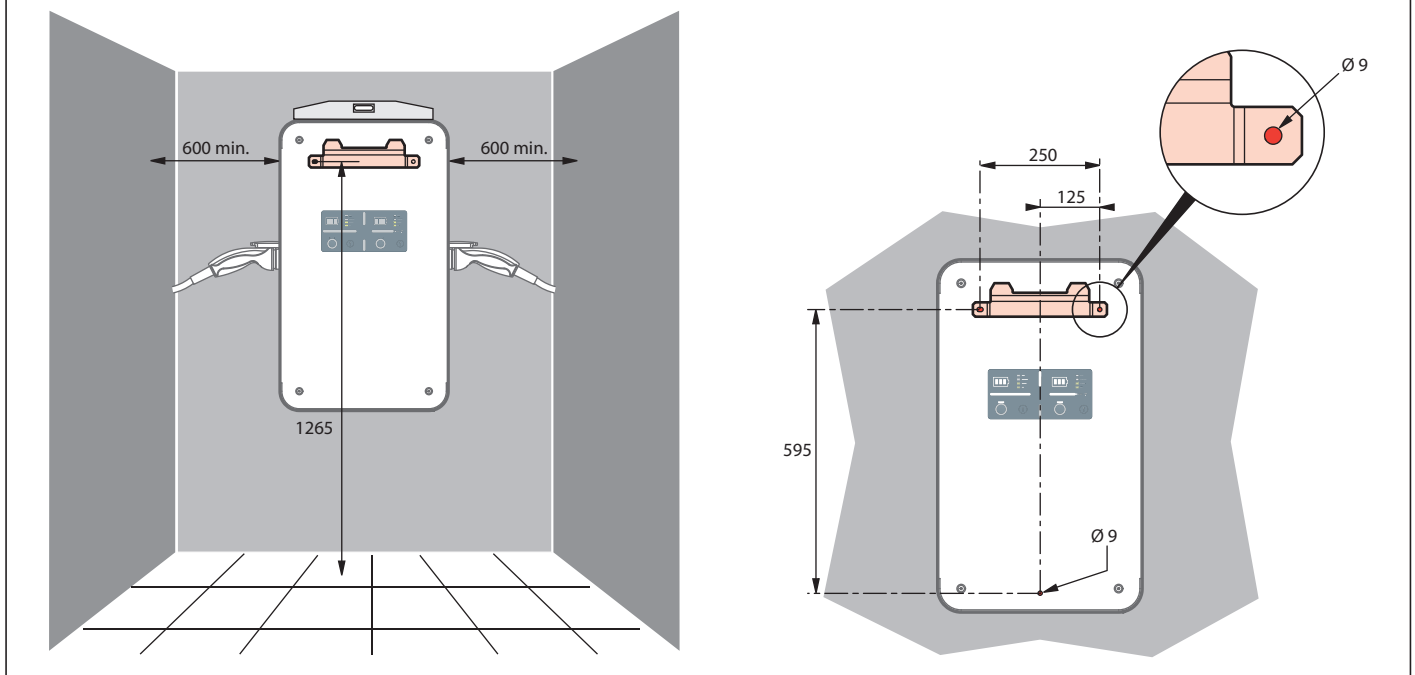
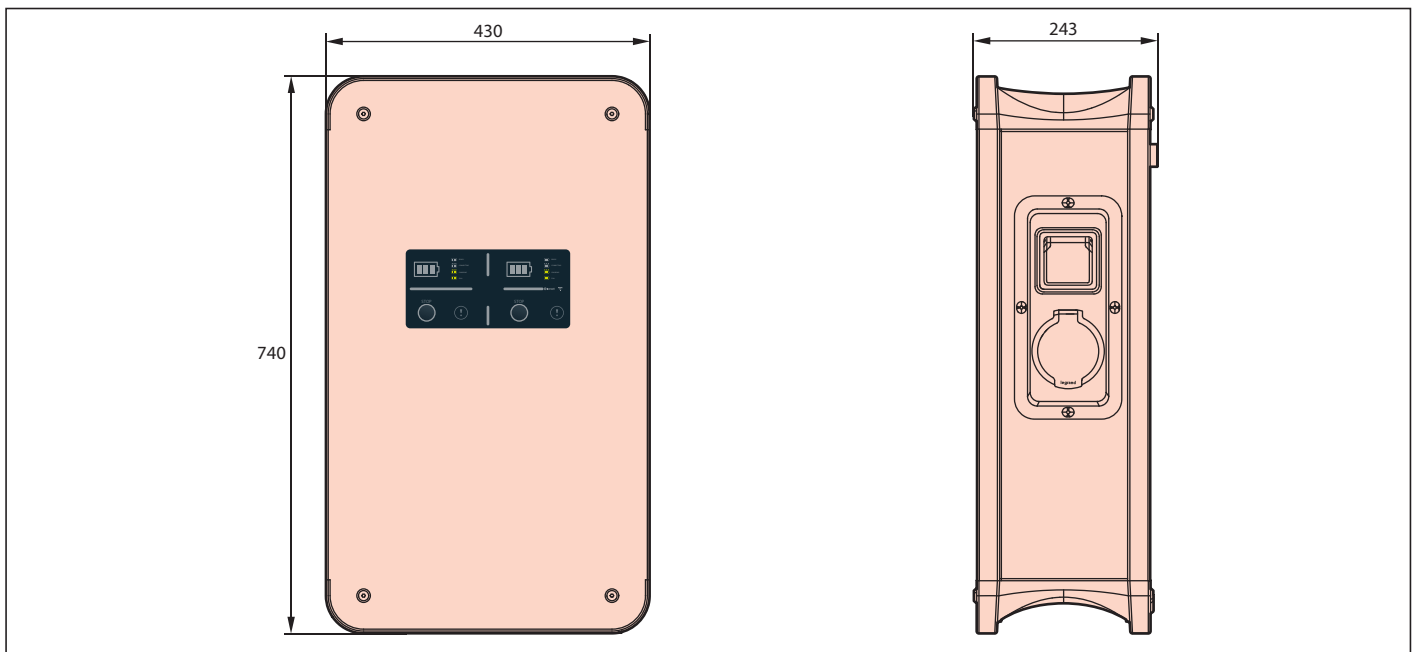


5



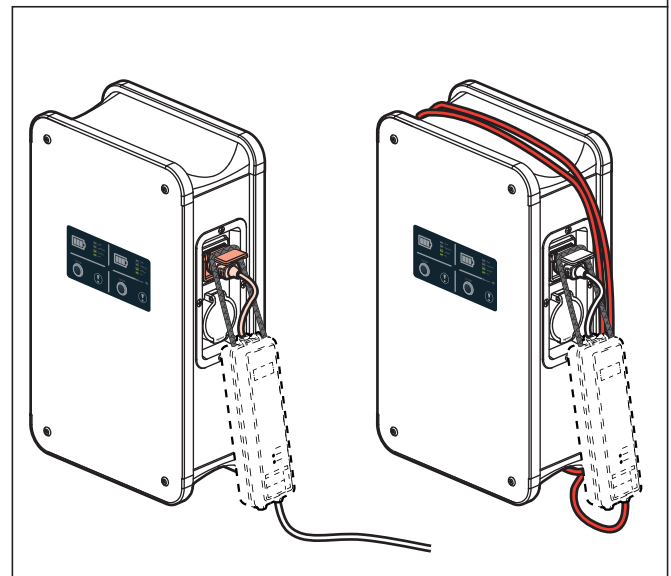
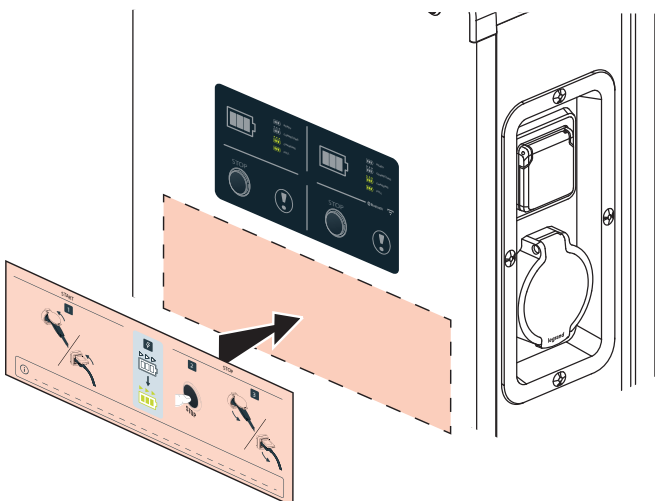
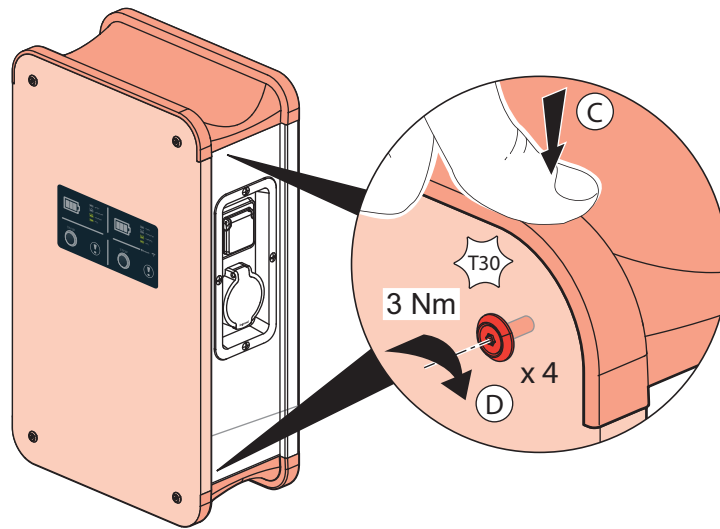
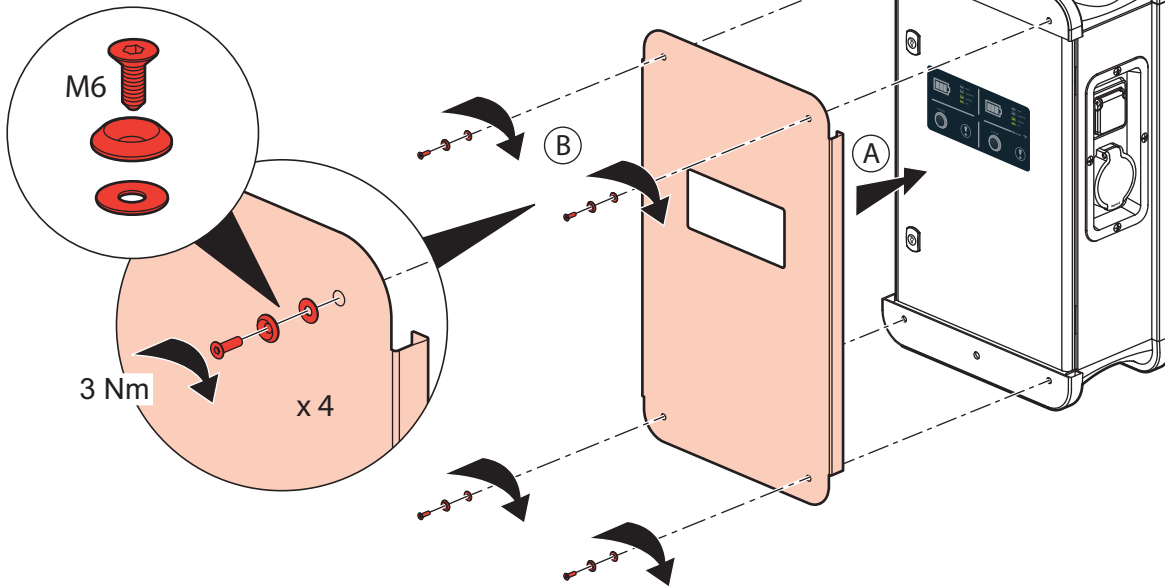


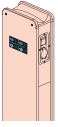
INSTALLATION/INSTALLATION 0 580 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 53





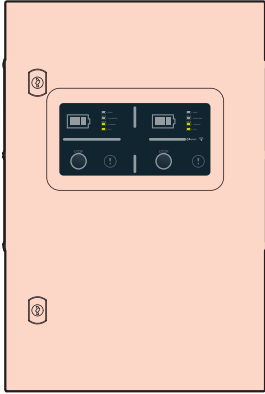
2 Opérations à réaliser après les raccordements
Operations to be performed after connection



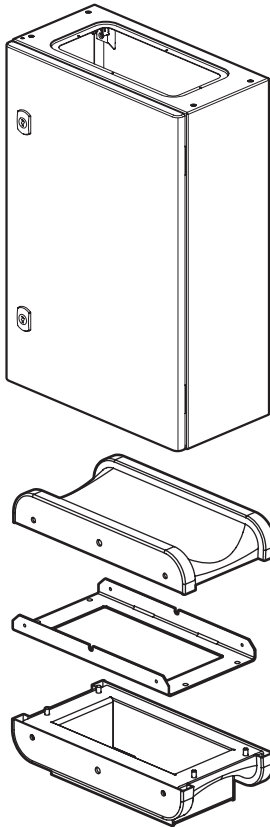



INSTALLATION/INSTALLATION 0 580 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 54

0 580 10/11/12/13/14/15/
41/42/43/44/48/49






0 590 54

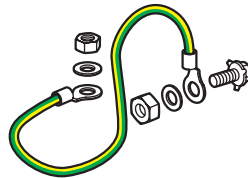


M8  x 8

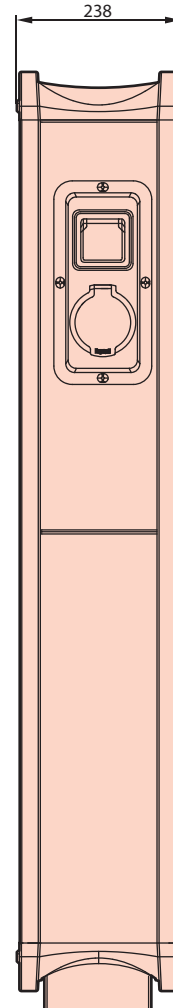
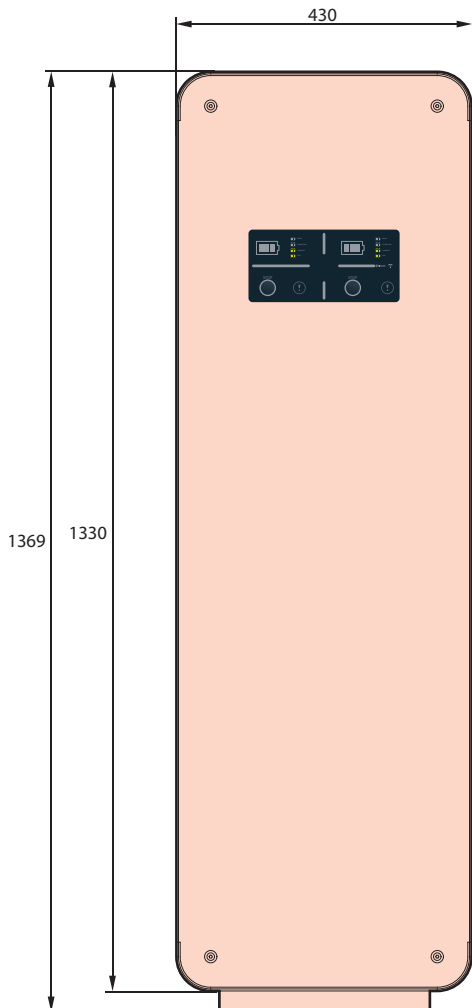
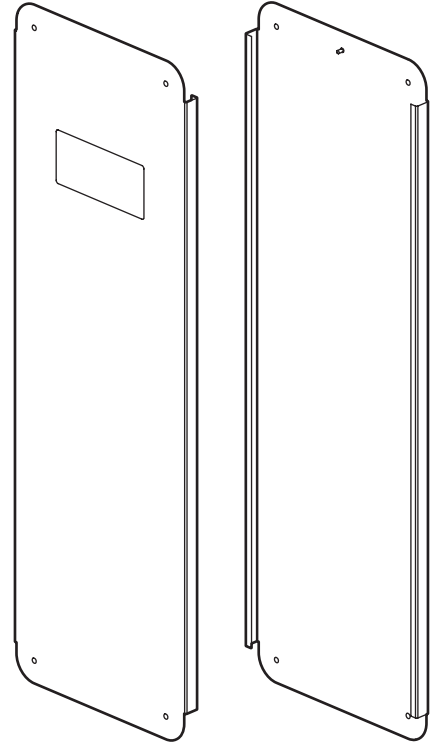
M8  x 12
 x 12

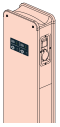
 x 8

M6  x 8
 x 8
 x 8



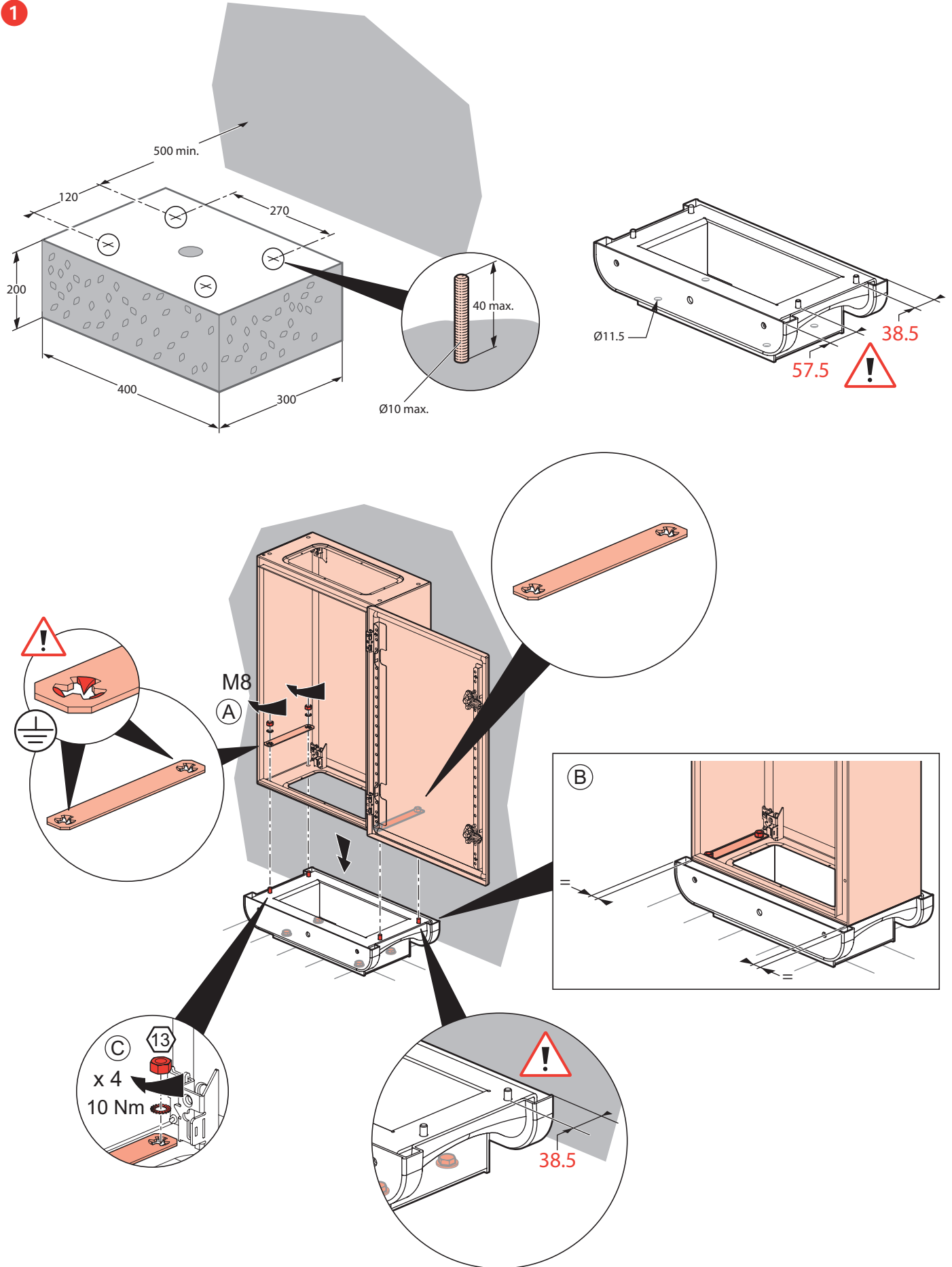
M8  x 4

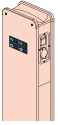




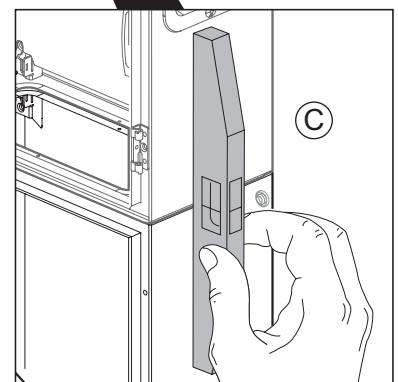
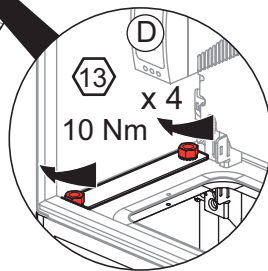
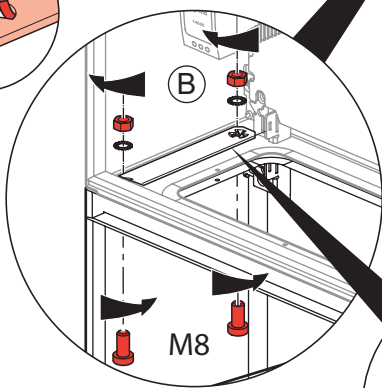
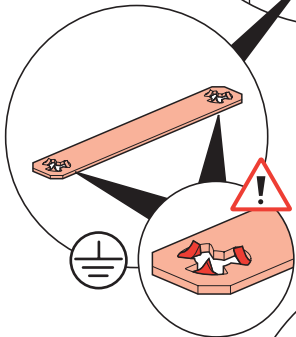
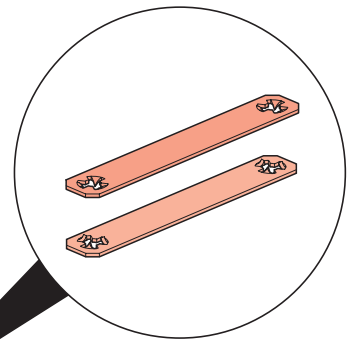
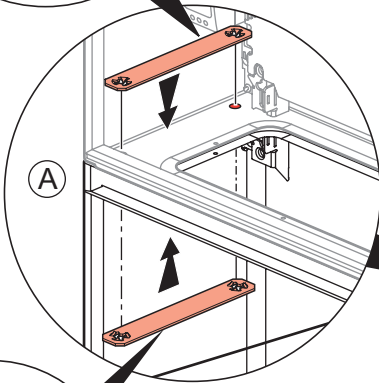
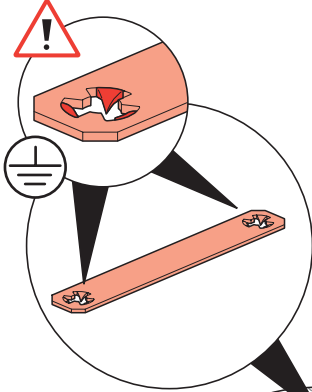
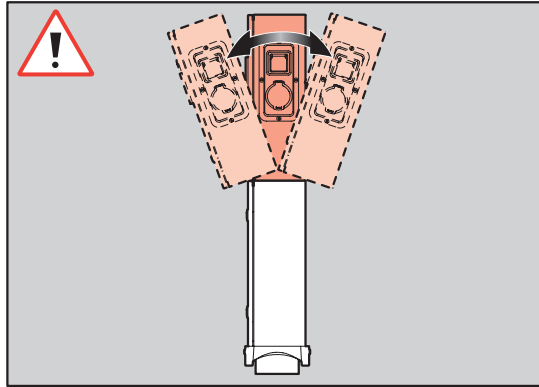
INSTALLATION/INSTALLATION 0 580 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49 - 0 590 54

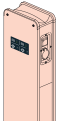
1



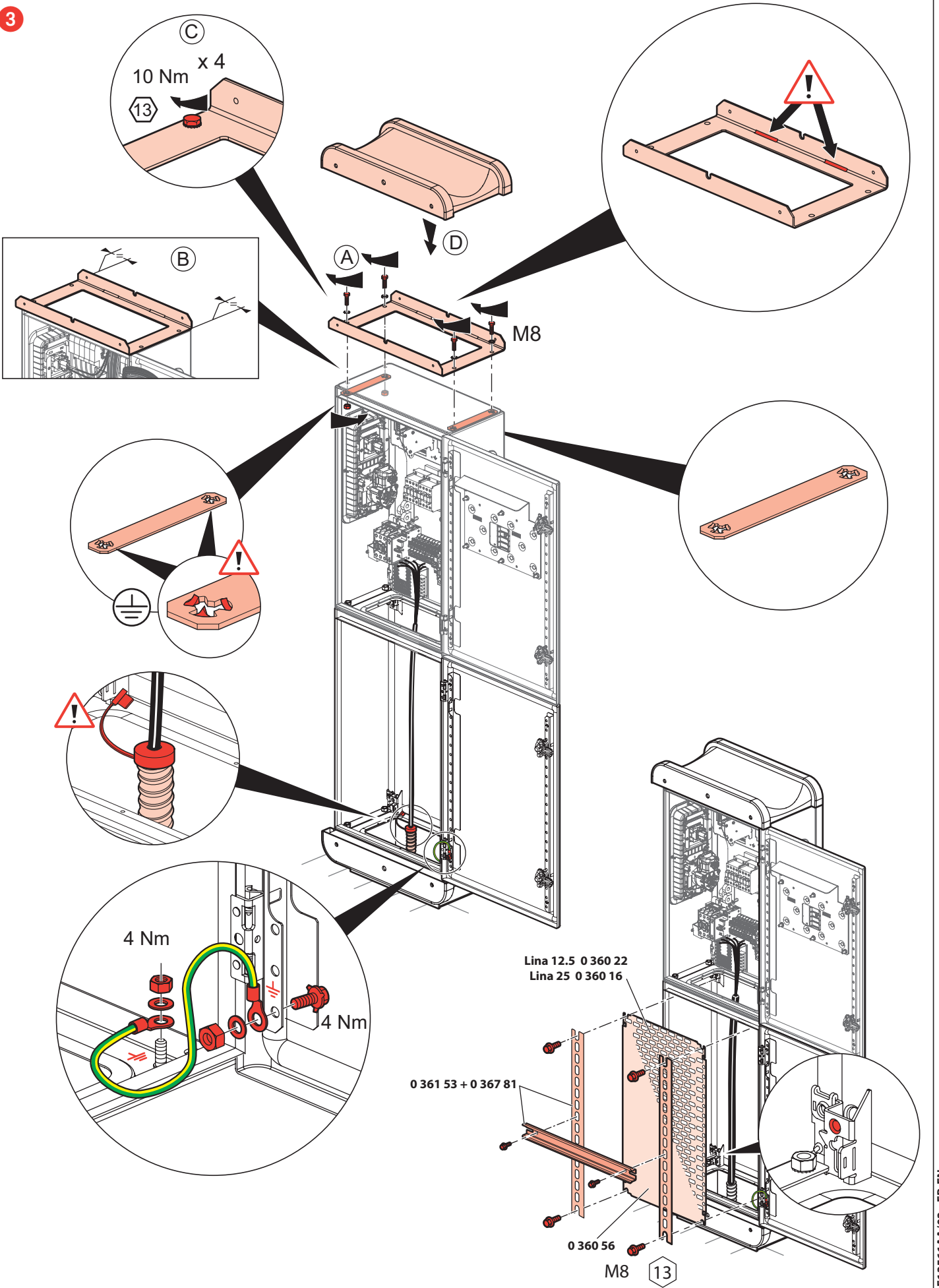


2



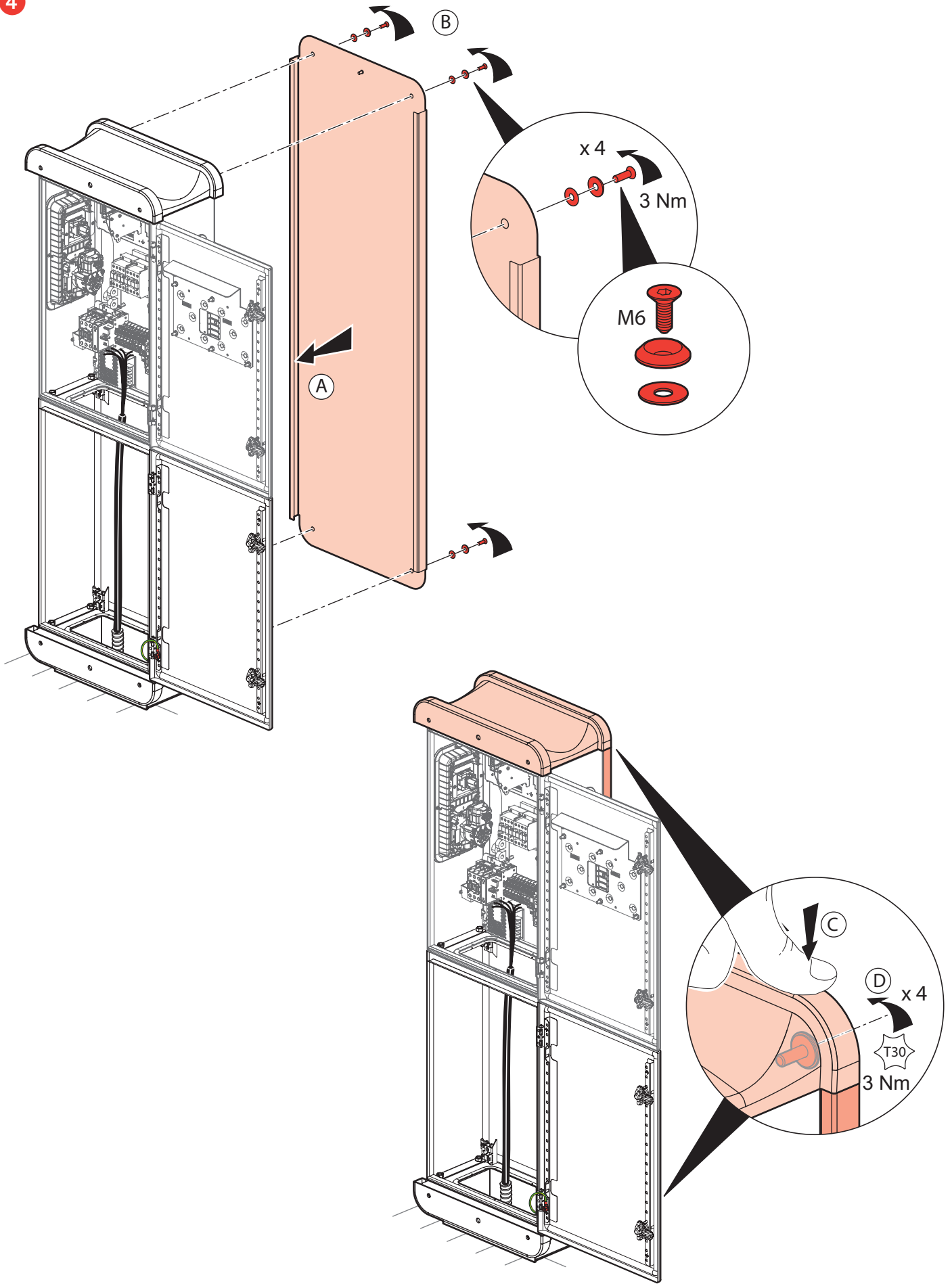


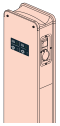
3



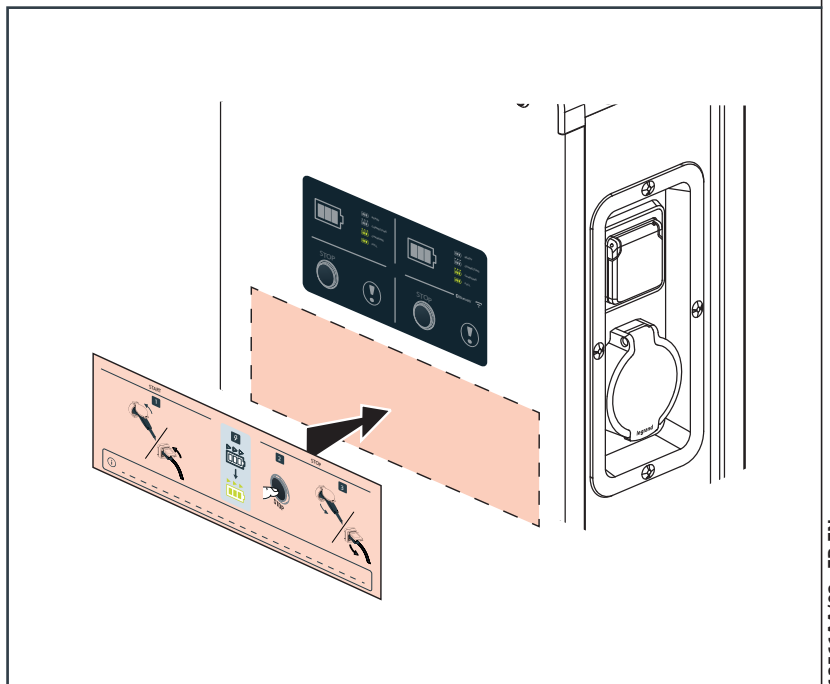
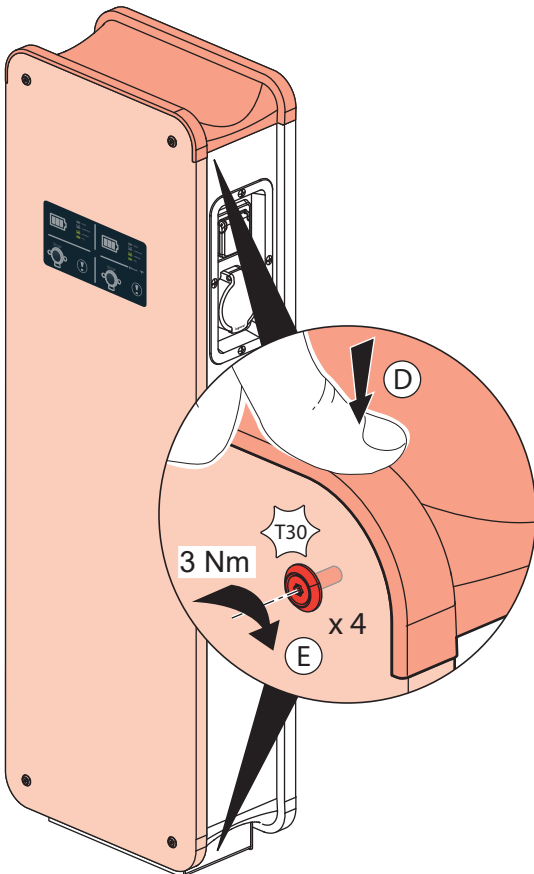
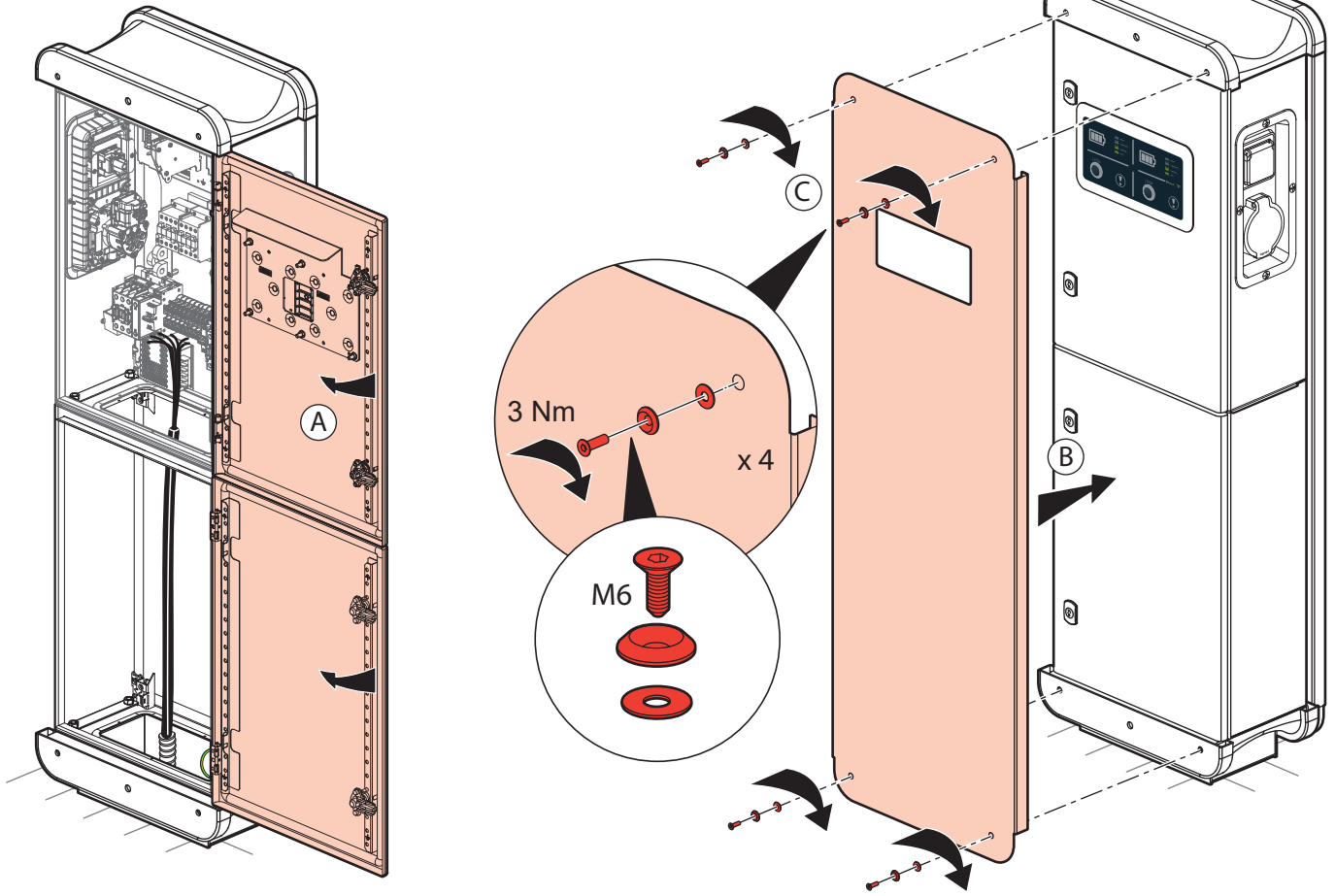


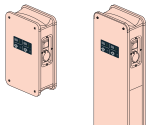
4





5 Opérations à réaliser après les raccordements
Operations to be performed after connection





RACCORDEMENT/CONNECTION 0 580 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49

Caractéristiques et références des appareils de protection associés (non livrés)

Characteristics and catalogue numbers of associated protection devices (not supplied)

Protection 6 mA intégrée pour toutes les références
6 mA protection built-in for all Cat. Nos

Références Cat. Nos	Ampérage Current strength (A)	Puissance Power (kW)	Section ligne puissance Power line section (mm ²)	Déclencheur à émission de tension Shunt trip	Parafoudre Surge protective device	Disjoncteur différentiel de protection de ligne alimentation électronique Electronic supply line protection RCBO	Protection puissance/Power protection				
							Disjoncteur différentiel RCBO	Ou/ Or	Interrupteur différentiel RCD	Disjoncteur MCBs	
0 580 10/41 0 580 11*/42*	16	3,7	2,5	12 V à/to 48 V	Parafoudre type 2 Imax 12kA/pole 1P+N - 2 modules Parafoudre type 2 Imax 12kA/pole 1P+N - 2 modules	Disjoncteur différentiel U+N 230V 2A type AC 30mA courbe C minimum / Disjoncteur différentiel U+N 230V 20A type AC 30mA courbe C maximum RCBO U+N 230V~ 2A type AC 30mA - C-curve minimum / RCBO U+N 230V~ 20A type AC 30mA - C-curve maximum	U+N 230V~ 20A type F 30mA - courbe C U+N 230V~ 20A type F 30mA - C-curve	Ou/ Or	30 mA type F U+N 230V~	U+N 230V~ 20A courbe C U+N 230V~ 20A C-curve	
	20	4,6	4				U+N 230V~ 25A type F 30mA - courbe C U+N 230V~ 25A type F 30mA - C-curve			U+N 230V~ 25A courbe C U+N 230V~ 25A C-curve	
0 580 12/43 0 580 13*/44*	16	3,7	2,5				U+N 230V~ 20A type F 30mA - courbe C U+N 230V~ 20A type F 30mA - C-curve			30 mA type F (ex HPI) - U+N 230V~	U+N 230V~ 20A courbe C U+N 230V~ 20A C-curve
	20	4,6	4				U+N 230V~ 25A type F 30mA - courbe C U+N 230V~ 25A type F 30mA - C-curve				U+N 230V~ 25A courbe C U+N 230V~ 25A C-curve
	25	5,8	6				U+N 230V~ 32A type F 30mA - courbe C U+N 230V~ 32A type F 30mA - C-curve				U+N 230V~ 32A courbe C U+N 230V~ 32A C-curve
	32	7,4	10				U+N 230V~ 40A type F 30mA - courbe C U+N 230V~ 40A type F 30mA - C-curve				U+N 230V~ 40A courbe C U+N 230V~ 40A C-curve
0 580 14/48 0 580 15*/49*	16	11	2,5		Parafoudre type 2 Imax 12kA/pole 3P+N - 6 modules Parafoudre type 2 Imax 12kA/pole 3P+N - 6 modules	Disjoncteur différentiel U+N 230V 2A type AC 30mA courbe C minimum / Disjoncteur différentiel U+N 230V 20A type AC 30mA courbe C maximum RCBO U+N 230V~ 2A type AC 30mA - C-curve minimum / RCBO U+N 230V~ 20A type AC 30mA - C-curve maximum	4P 400V~ 20A type F 30mA - courbe C 4P 400V~ 20A type F 30mA - C-curve	Ou/ Or	30 mA type F (ex HPI) 4P 400V~	4P 400V~ 20A courbe C 4P 230V~ 20A C-curve	
	20	15	4				4P 400V~ 25A type F 30mA - courbe C 4P 400V~ 25A type F 30mA - C-curve			4P 400V~ 25A courbe C 4P 230V~ 25A C-curve	
	25	18	6				4P 400V~ 32A type F 30mA - courbe C 4P 400V~ 32A type F 30mA - C-curve			4P 400V~ 32A courbe C 4P 230V~ 32A C-curve	
	32	22	10							4P 400V~ 40A courbe C 4P 230V~ 40A C-curve	



* Doubler les références pour les bornes double postes
* Double every item for a two-gang station



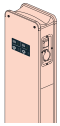
Si les protections sont situées dans le pied de la borne, veillez à protéger la ligne d'alimentation de la borne.
If the protections are located in the charging station pedestal, make sure the charging station supply line is protected.

Longueur de ligne (m) maxi selon la norme NFC15100/Max. line length (m) according to the NFC15100 standard

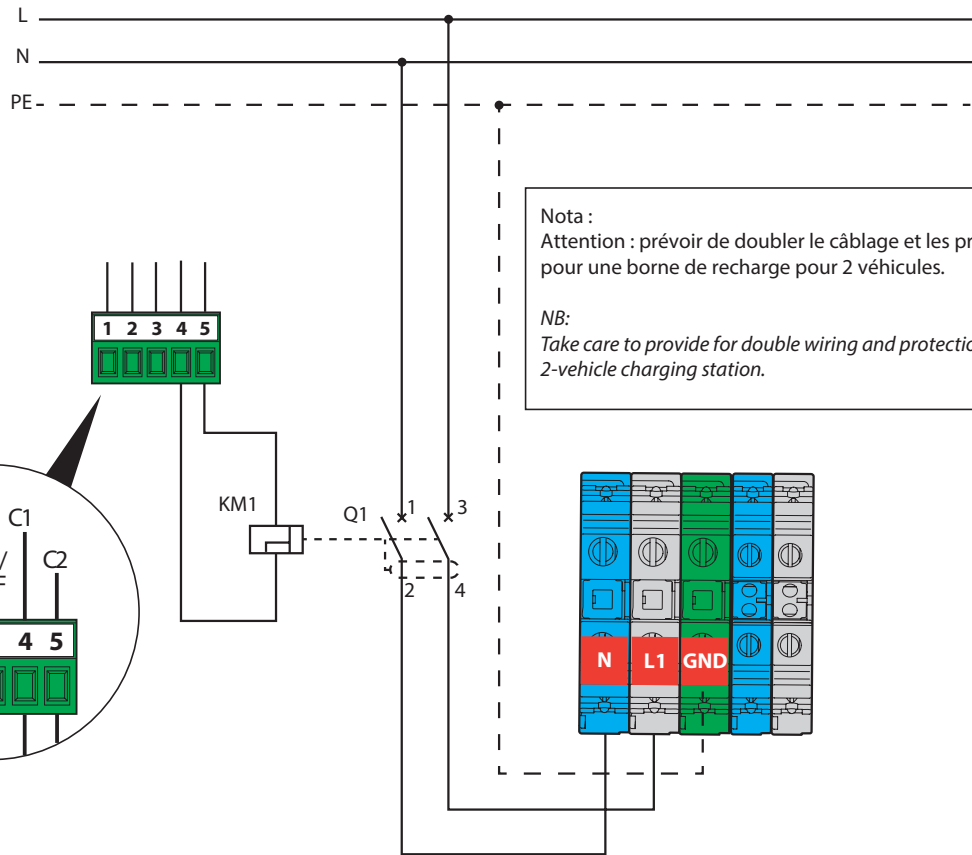
Section (mm ²) câble rigide Cross-section (mm ²) rigid cable	Intensité (A) de la borne/Charging station current (A)			
	16	20	25	32
2.5	50	-	-	-
4	80	64	-	-
6	120	96	75	-
10	200	160	125	100
16	320	256	200	160

Attention : Les valeurs indiquées sont des préconisations, se référer à la note de calculs.
Caution : The values indicated are recommendations, refer to the calculation note.

Le soussigné, LEGRAND, déclare que l'équipement radioélectrique du type (0 580 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse suivante : www.legrandoc.com
The undersigned, LEGRAND, declares that radio equipment of type (0 580 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49) complies with the Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found at: www.legrandoc.com



RACCORDEMENT PUISSANCE/POWER CONNECTION 0 580 10/11/12/13/41/42/43/44*



Références Cat. Nos	Ampérage Current strength (A)	Puissance Power (kW)	Section ligne puissance Power line section (mm ²)	Références catalogue Legrand France Legrand France catalogue numbers		Références catalogue Legrand Export Legrand Export catalogue numbers	
				Déclencheur à émission (KM1) Shunt trip (KM1)	Disjoncteur différentiel puissance(Q1) RCBO (Q1)	Déclencheur à émission (KM1) Shunt trip (KM1)	Disjoncteur différentiel puissance(Q1) RCBO (Q1)
0 580 10/41	16	3,7	2,5	4 062 76	4 107 54	4 062 76	4 110 95
	20	4,6	4		4 107 55		4 110 96
0 580 11**/42**	16	3,7	2,5	4 062 76	4 107 54	4 062 76	4 110 95
	20	4,6	4		4 107 55		4 110 96
0 580 12/43	16	3,7	2,5	4 062 76	4 107 54	4 062 76	4 110 95
	20	4,6	4		4 107 55		4 110 96
	25	5,8	6		4 107 56		4 110 97
	32	7,4	10		4 108 59		4 110 98
0 580 13**/44**	16	3,7	2,5	4 062 76	4 107 54	4 062 76	4 110 95
	20	4,6	4		4 107 55		4 110 96
	25	5,8	6		4 107 56		4 110 97
	32	7,4	10		4 108 59		4 110 98

** Doubler les références pour les bornes double postes
 ** Double every item for a two-gang station

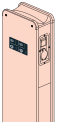
Attention : Les valeurs indiquées sont des préconisations, se référer à la note de calculs.
 Caution : The values indicated are recommendations, refer to the calculation note.

Valeur de la prise de terre

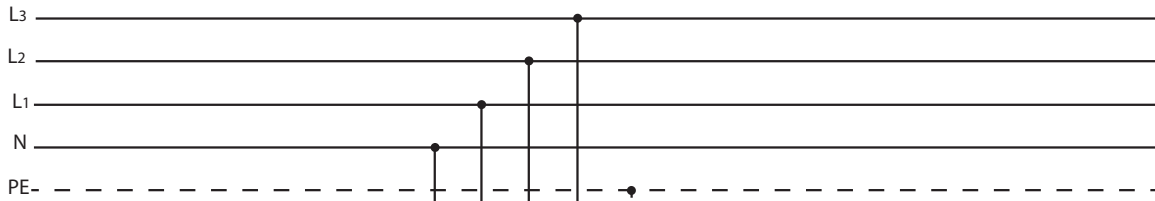
Attention : Certains véhicules requièrent une valeur de terre inférieur à 30 Ohms.

Earth value

Caution : Some vehicles require a lower land value at 30 Ohms.

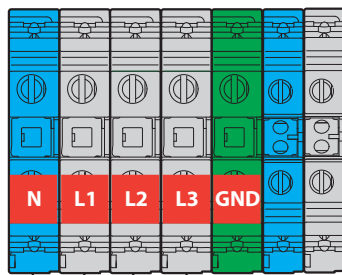
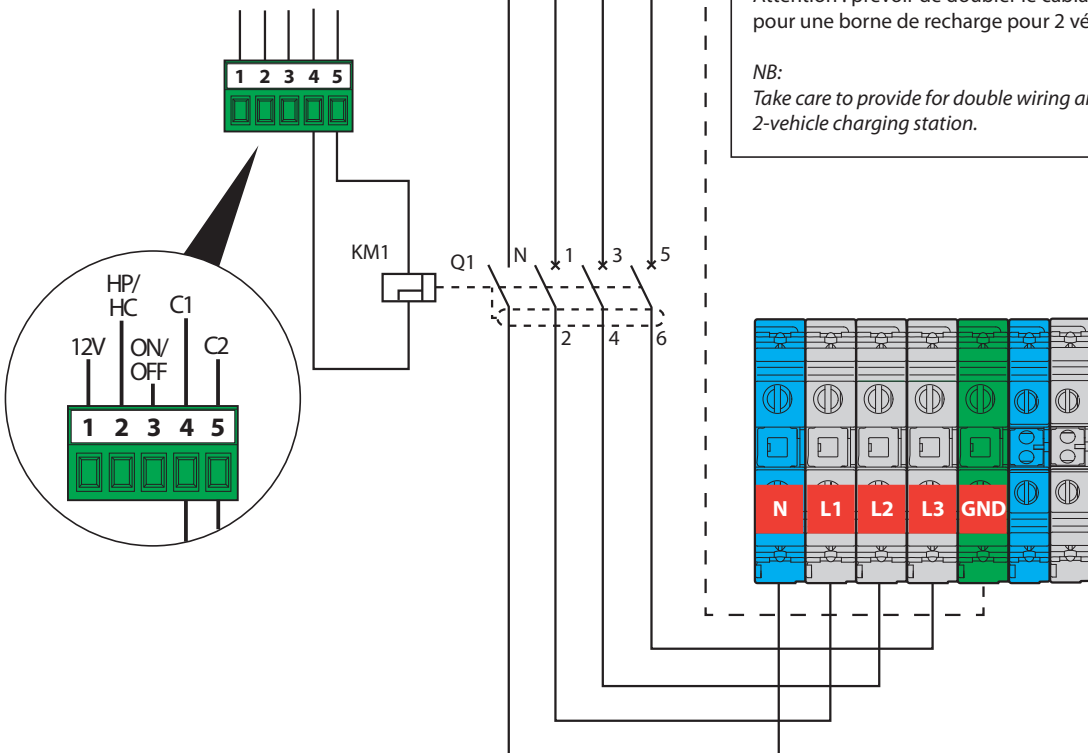


RACCORDEMENT PUISSANCE/POWER CONNECTION 0 580 14/15/48/49*



Nota :
Attention : prévoir de doubler le câblage et les protections pour une borne de recharge pour 2 véhicules.

NB:
Take care to provide for double wiring and protections for a 2-vehicle charging station.



Références Cat. Nos	Ampérage Current strength (A)	Puissance Power (kW)	Section ligne puissance Power line section (mm ²)	Références catalogue Legrand France Legrand France catalogue numbers		Références catalogue Legrand Export Legrand Export catalogue numbers	
				Déclencheur à émission (KM1) Shunt trip (KM1)	Disjoncteur différentiel puissance(Q1) RCBO (Q1)	Déclencheur à émission (KM1) Shunt trip (KM1)	Disjoncteur différentiel puissance(Q1) RCBO (Q1)
0 580 14/48	16	11	2,5	4 062 76	4 112 45	4 062 76	4 112 45
	20	15	4		4 112 46		4 112 46
0 580 15**/49**	25	18	6		4 112 47		4 112 47
	32	22	10		4 079 02 + 4 105 33		4 079 32 + 4 105 34

** Doubler les références pour les bornes double postes
** Double every item for a two-gang station

Attention : Les valeurs indiquées sont des préconisations, se référer à la note de calculs.
Caution : The values indicated are recommendations, refer to the calculation note.

Valeur de la prise de terre

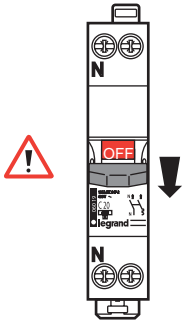
Attention : Certains véhicules requièrent une valeur de terre inférieure à 30 Ohms.

Earth value

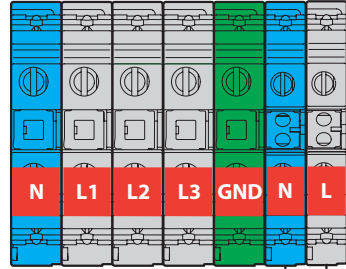
Caution : Some vehicles require a lower land value at 30 Ohms.



OPTION : RACCORDEMENT CIRCUIT ALIMENTATION ELECTRONIQUE OPTION: ELECTRONIC SUPPLY CONNECTION

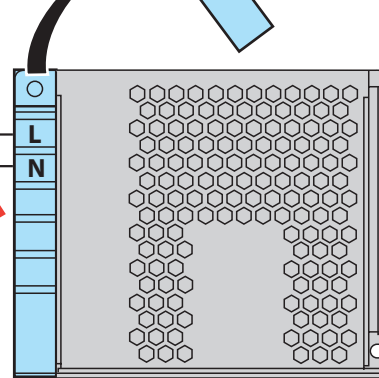


Option : ligne électronique indépendante pour continuité de service (OCPP - MAIL - etc.) en cas de coupure de la ligne de puissance.
Option: independent electronic line for continuity of service (OCPP - MAIL - etc.) in the event of a power line failure.



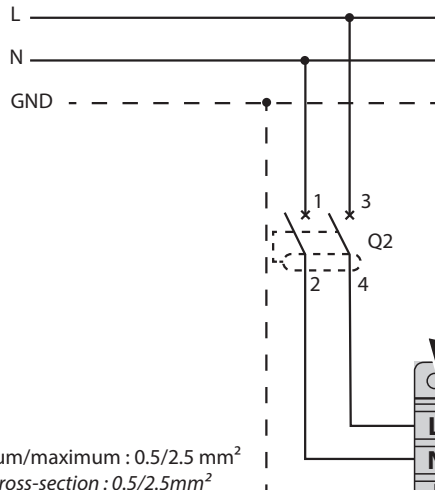
1 Retirer la protection.
Remove protection.

2 Décâbler les deux câbles (N/L) relié à l'alimentation.
Unwire the two cables (N/L) connected to the power supply.

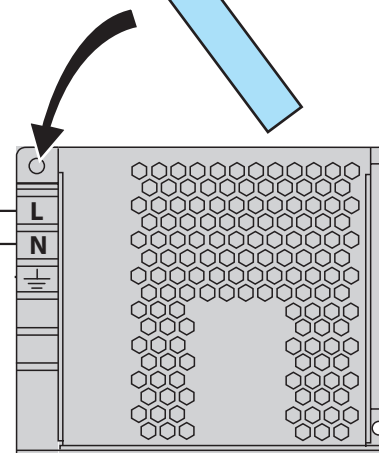


Nota : Attention : prévoir de doubler le câblage et les protections pour une borne de recharge pour 2 véhicules.
NB: Take care to provide for double wiring and protections for a 2-vehicle charging station.

3 Câbler l'alimentation avec votre seconde ligne.
Wire the power supply with your second line.



4 Remettre la protection.
Put back protection.

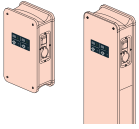


Sections de lignes minimum/maximum : 0.5/2.5 mm²
Minimum/maximum line cross-section : 0.5/2.5mm²

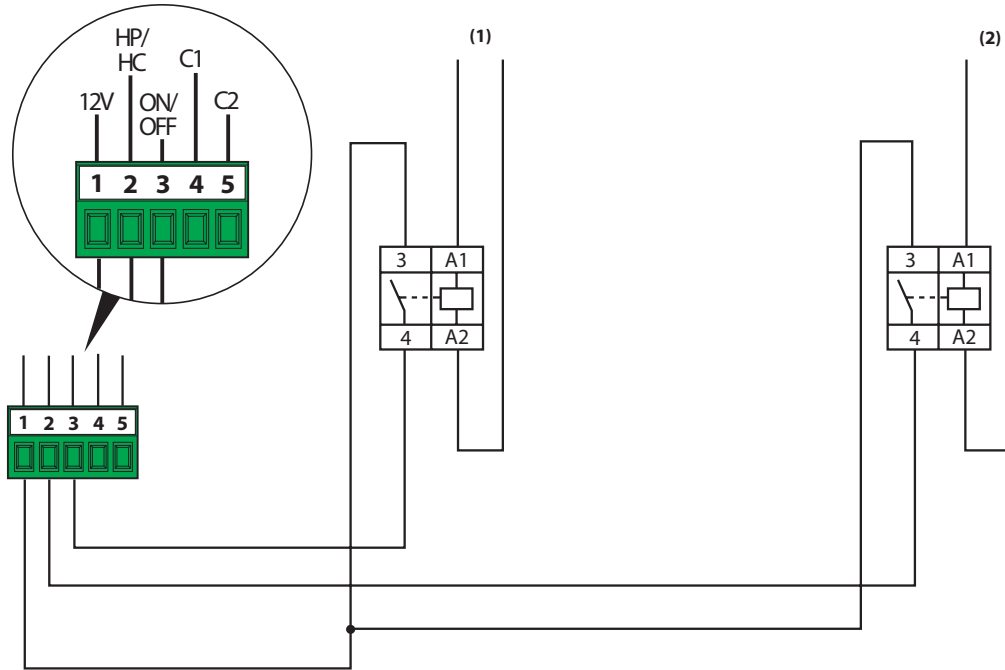
Disjoncteur différentiel (Q2)* : C2 à C20
RCBO (Q2) : C2 to C20*

Attention : Les valeurs indiquées sont des préconisations, se référer à la note de calculs
Caution : The values indicated are recommendations, refer to the calculation note.

* Protection Type AC avec interrupteur différentiel suivant réglementation locale.
* Type AC protection with RCCB according to local regulations.



RACCORDEMENT SIGNAUX COMMANDE EXTERNE EXTERNAL CONTROL SIGNAL CONNECTION



- (1) Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge sans marche forcée possible
Remote control for activation or deactivation of charging without override mode
- (2) Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge avec marche forcée possible sur la borne
Remote control for activation or deactivation of charging with possible override mode on the charging station

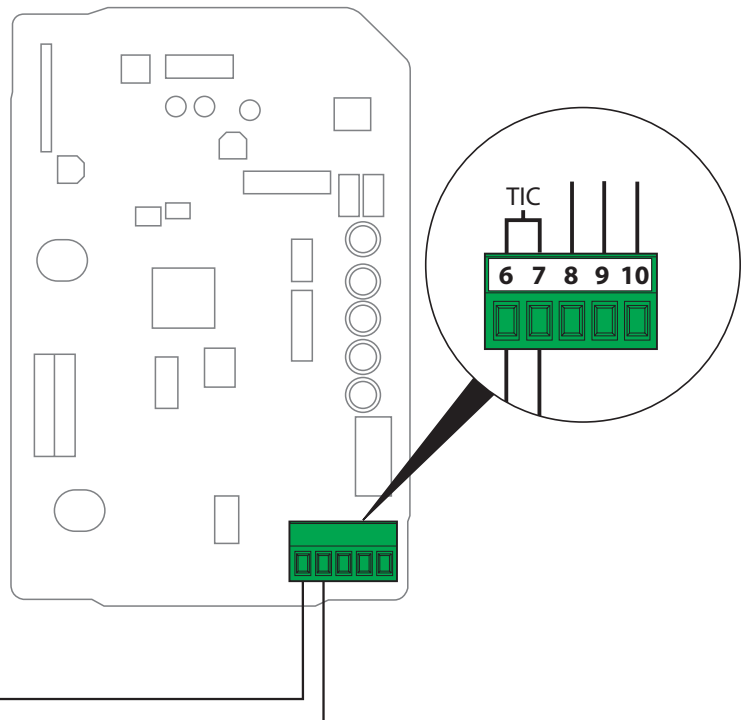
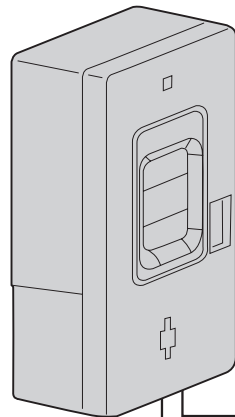
4 125 58 Contacteur de puissance silencieux bobine 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F
Silent power contactor version with coil - 230 V~ - 2P - 250 V~/25 A - 2F

Raccordement TIC/TIC connection

Uniquement marché France/*French market only*

Préconisation de câble (avec longueur max 30m)
Cable recommendation (with max length 30m)

- Belden 9842 /3106A
- Ethernet cat 6

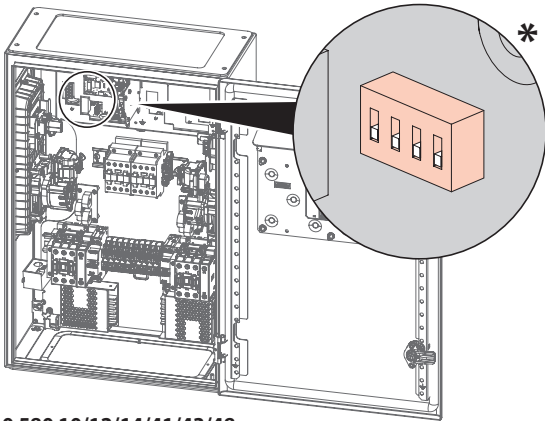




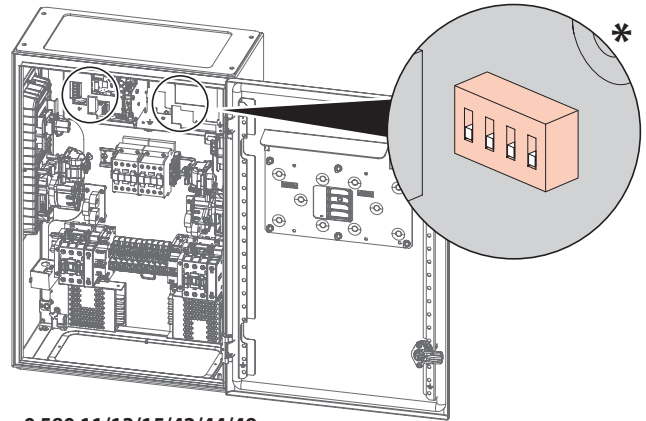
CHOIX DU MODE DE FONCTIONNEMENT/CHOICE OF OPERATING MODE



Mettre la borne hors tension
Power down the charging station

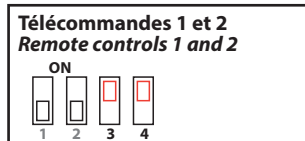
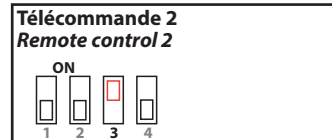
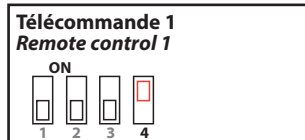
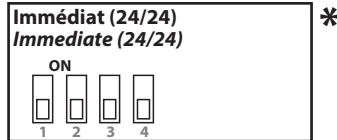


0 580 10/12/14/41/43/48



0 580 11/13/15/42/44/49

Réglage fonctionnement Operational settings



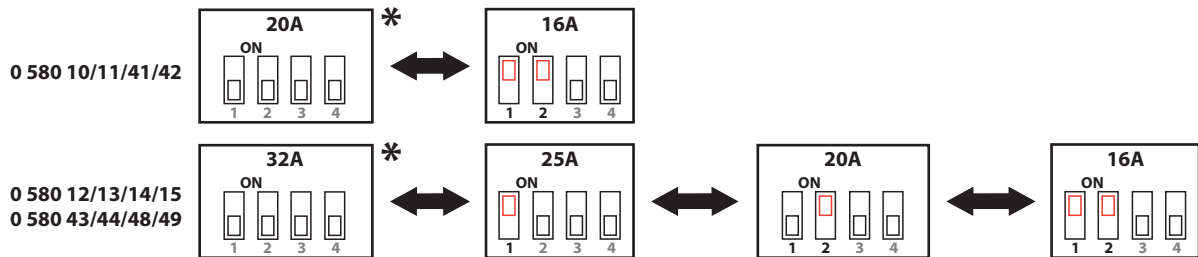
Télécommande 1 : Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge sans marche forcée possible.

Remote control 1: Remote control for activation or deactivation of charging without override mode.

Télécommande 2 : Télécommande d'activation ou de désactivation de la charge avec marche forcée possible sur la borne.

Remote control 2: Remote control for activation or deactivation of charging with possible override mode on the charging station

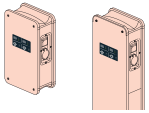
Réglage courant de charge Charging current setting



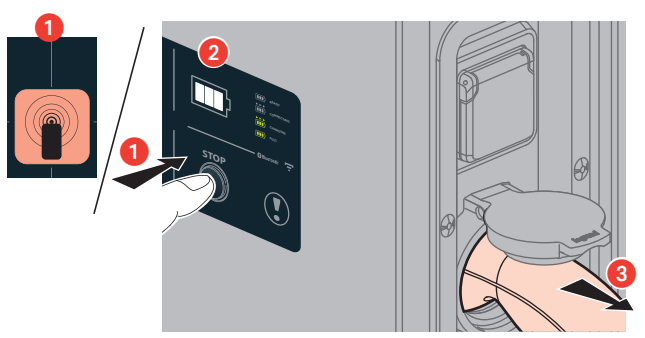
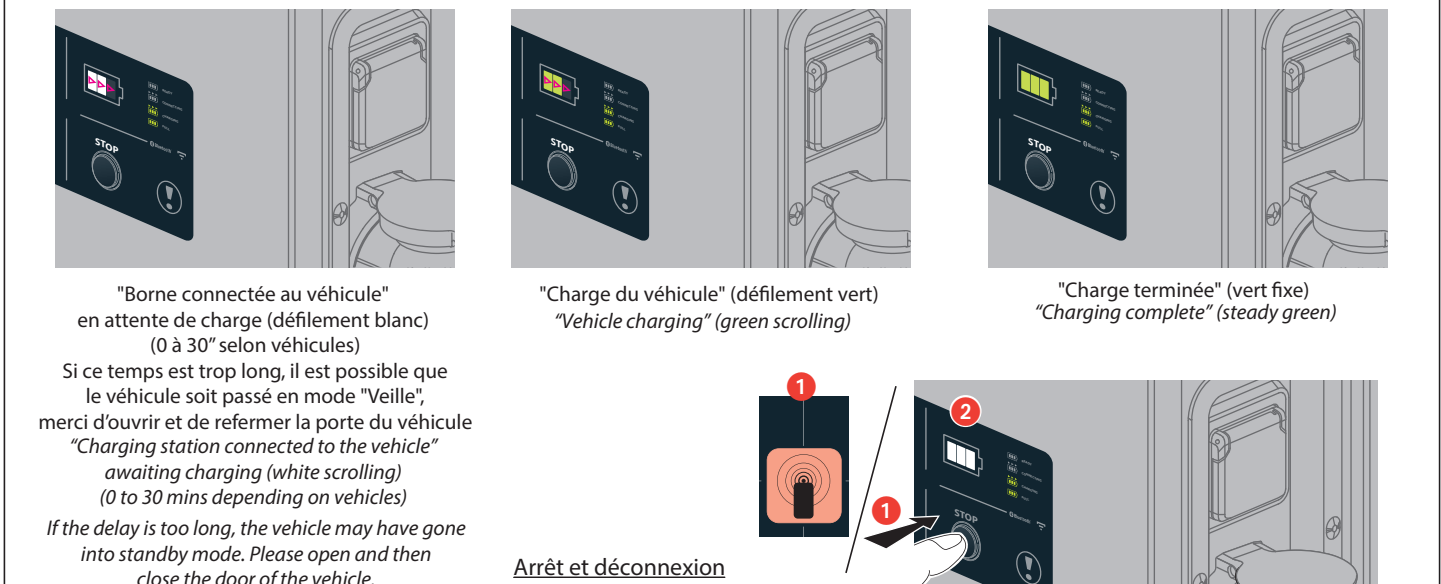
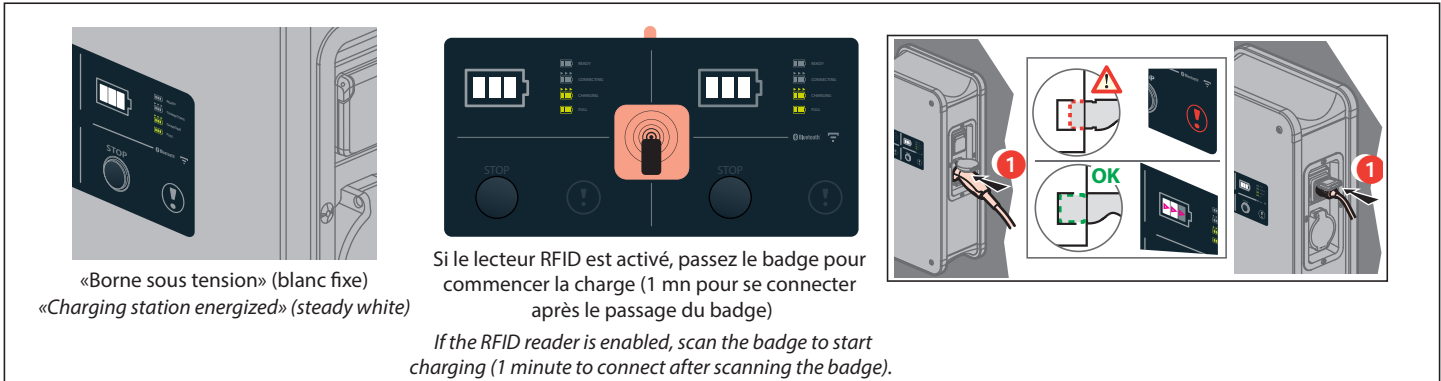
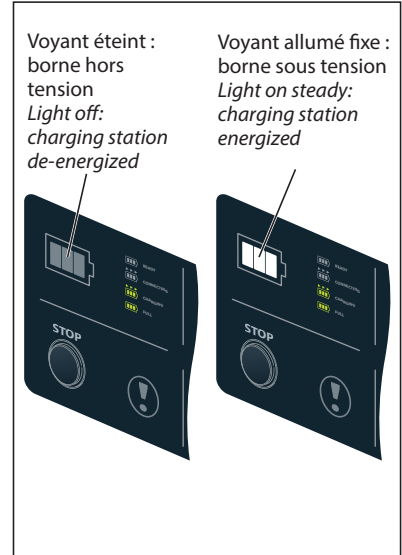
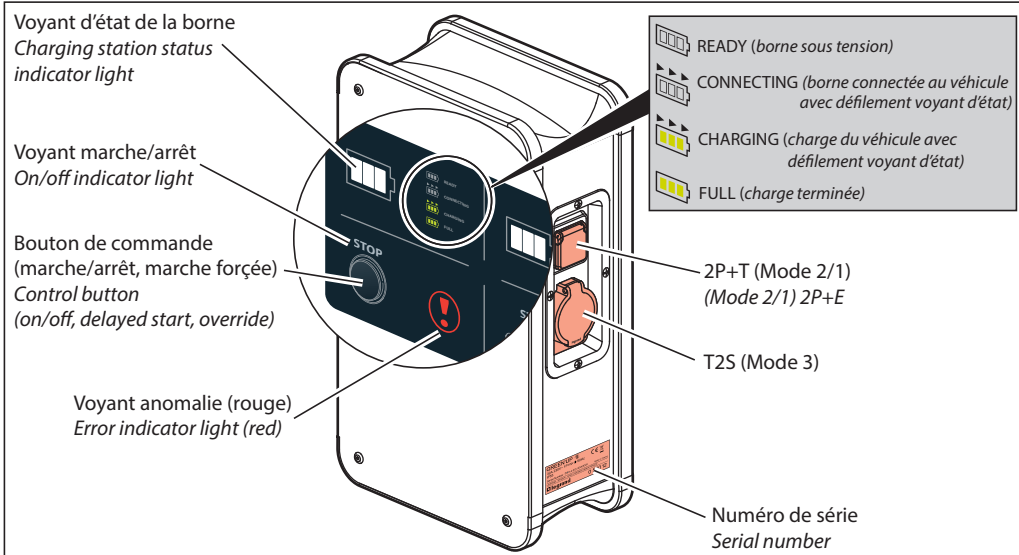
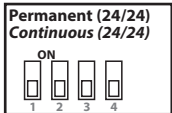
* Réglage usine / Factory setting

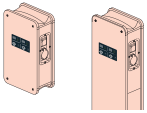
Nota : paramètres modifiables par l'application (abaissement du courant de charge)

Note: settings can be changed via the app (reduced charging current)

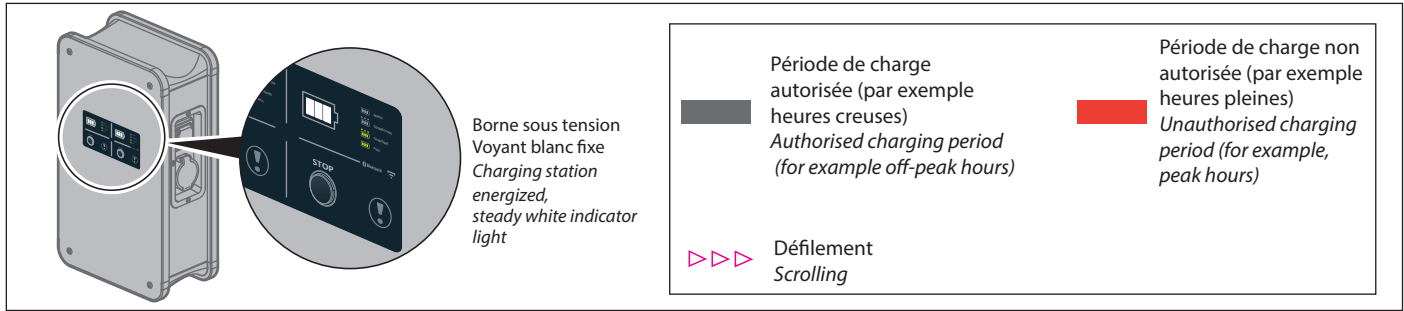


FONCTIONNEMENT MODE CHARGE IMMEDIATE (Livraison usine) IMMEDIATE CHARGING MODE OPERATION (factory setting)

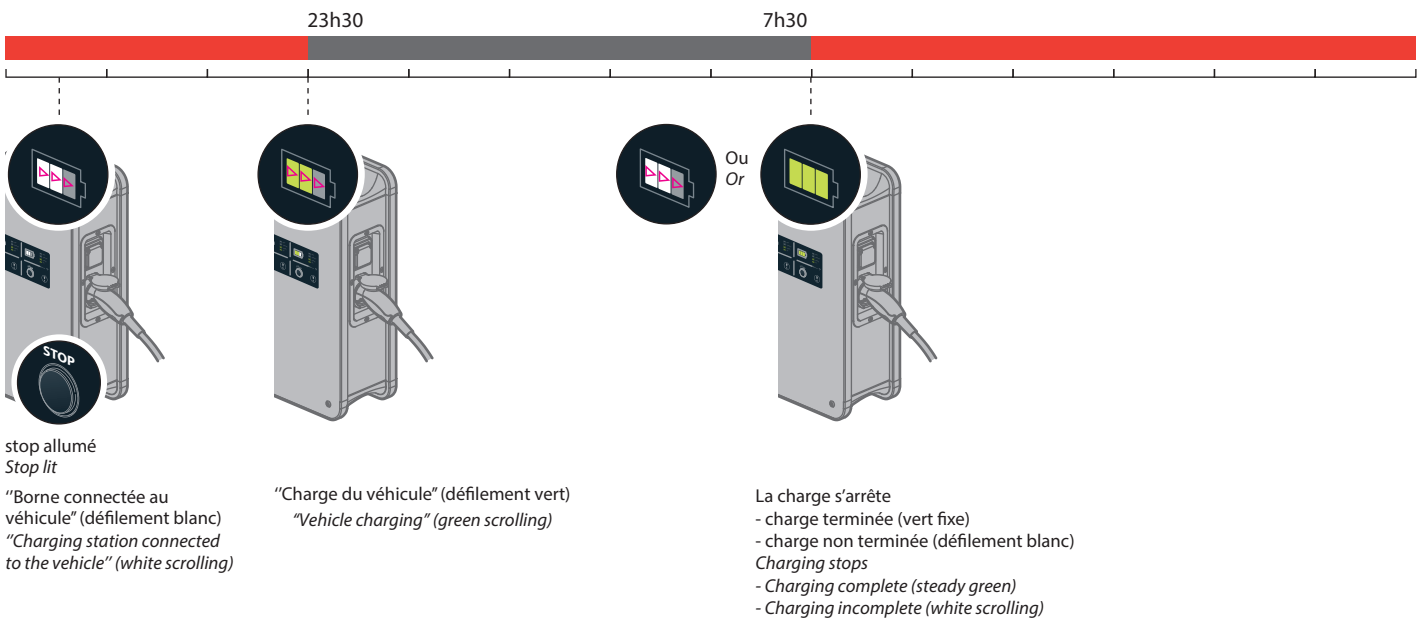




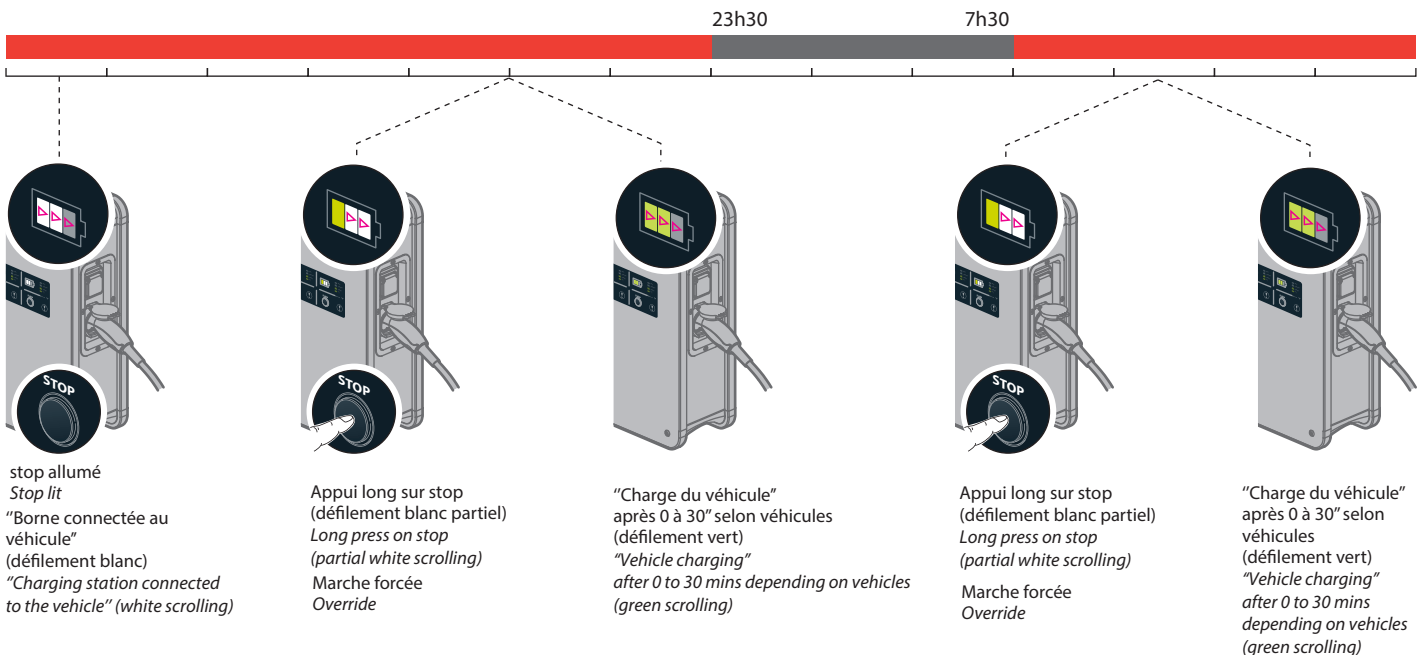
FONCTIONNEMENT AVEC TELECOMMANDE D'ACTIVATION OU DE DESACTIVATION DE LA CHARGE AVEC MARCHE FORCEE POSSIBLE SUR LA BORNE
OPERATION WITH REMOTE CONTROL FOR ACTIVATION OR DEACTIVATION OF CHARGING WITH POSSIBLE OVERRIDE MODE ON THE CHARGING STATION
0 58 0 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49

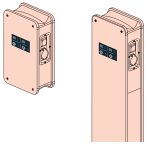


La charge commence en période autorisée et s'arrête en période non autorisée
Charging begins in the authorised period and stops in an unauthorised period



La charge peut être forcée pendant les périodes non autorisées
Charging can be overridden during unauthorised periods





**FONCTIONNEMENT AVEC TELECOMMANDE D'ACTIVATION OU DE DESACTIVATION
DE LA CHARGE SANS MARCHE FORCEE POSSIBLE
OPERATION WITH REMOTE CONTROL FOR ACTIVATION OR DEACTIVATION
OF CHARGING WITHOUT OVERRIDE MODE
0 580 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49**



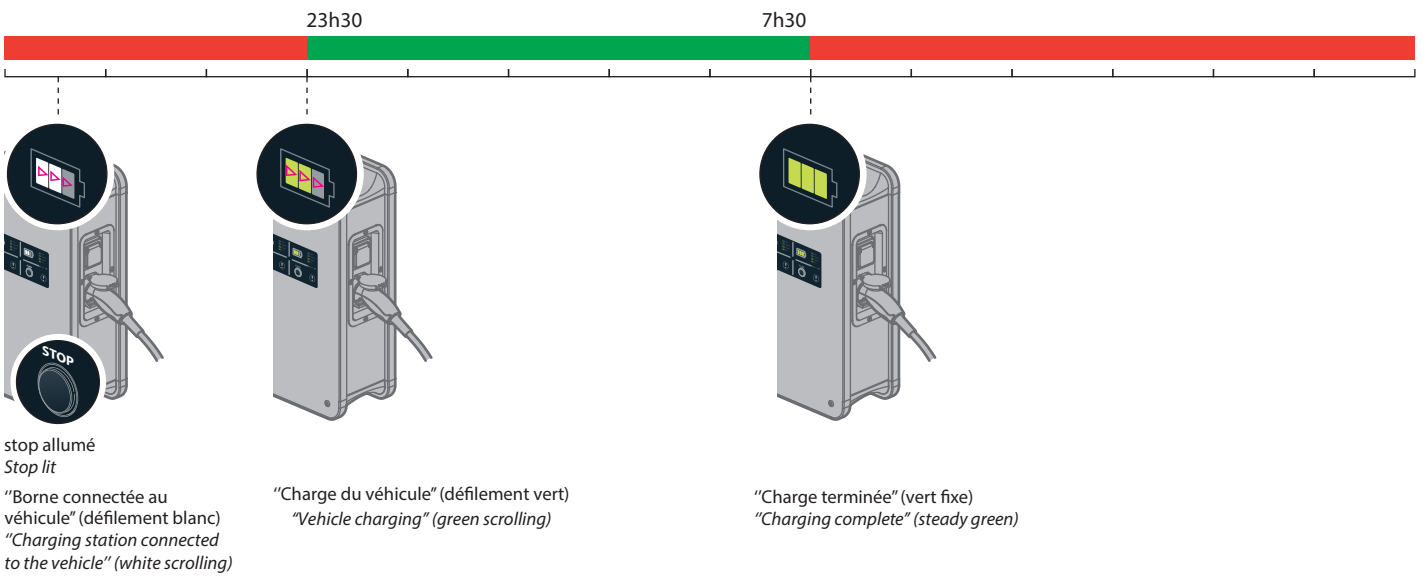
Borne sous tension
Voyant blanc fixe
Charging station energized, steady white light

Période de charge autorisée (par exemple heures creuses)
Authorised charging period (for example off-peak hours)

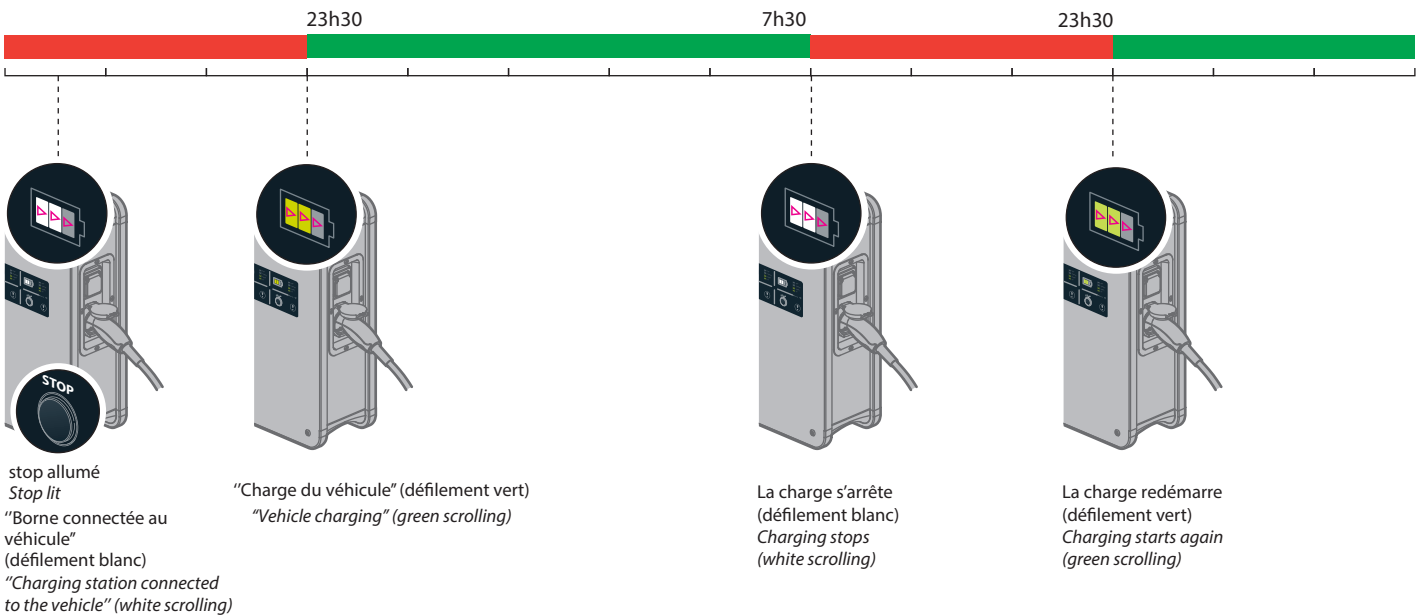
Période de charge non autorisée (par exemple heures pleines)
Unauthorised charging period (for example, peak hours)

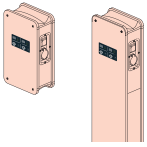
▷▷▷ Défilement
Scrolling

**La charge commence et se termine en période autorisée
Charging starts and ends in the authorised period**



**La charge commence en période autorisée et s'arrête à la période non autorisée
Charging starts in the authorised period and stops in the unauthorised period**

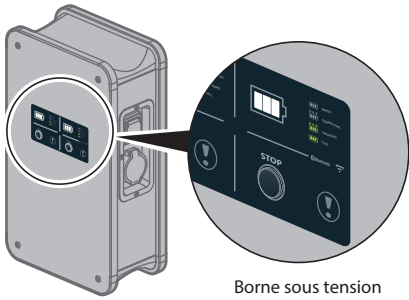




FONCTIONNEMENT AVEC DOUBLE TELECOMMANDE

OPERATION WITH DUAL REMOTE CONTROL

0 580 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49



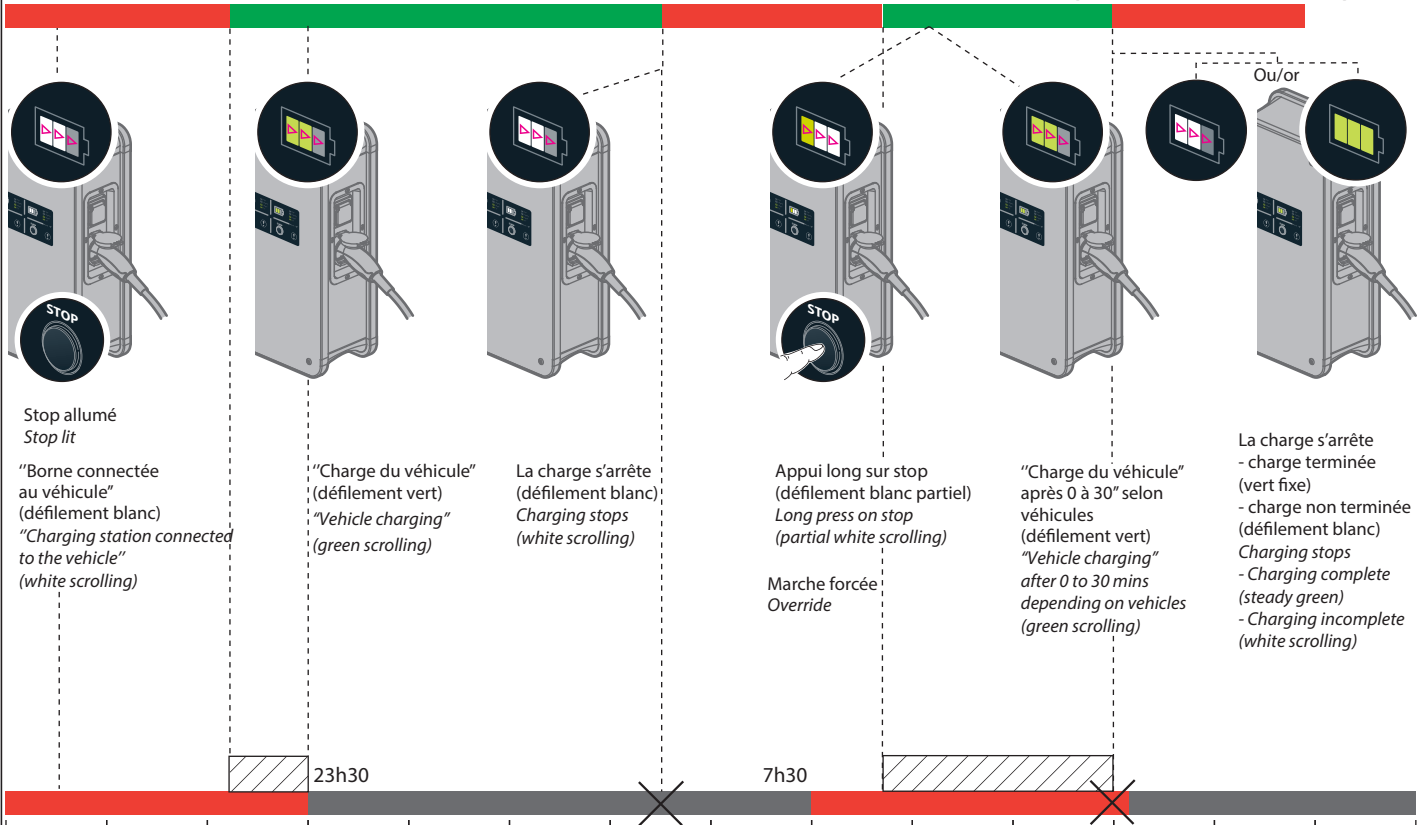
Borne sous tension
Voyant blanc fixe
Charging station energized,
steady white light

	Période de charge autorisée Télécommande 1 PRIORITAIRE Authorised charging period Remote control 1 PRIORITY	
	Période de charge autorisée Télécommande 2 non prioritaire Authorised charging period Remote control 2 does not have priority	
		Période de charge non autorisée Unauthorised charging period

Défilement
Scrolling

Télécommande 1 PRIORITAIRE (sans marche forcée possible)

Remote control 1 has PRIORITY (without override mode)

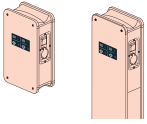


Télécommande 2 non prioritaire (avec marche forcée possible)

Remote control 2 does not have priority (with possible override mode)

Charge impossible
Charging not possible

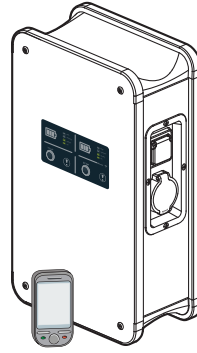
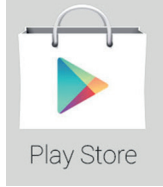
Zone de marche forcée possible
Possible override zone



BORNE PILOTEE PAR APPLICATION CHARGING STATION OPERATED VIA THE APP 0 580 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49

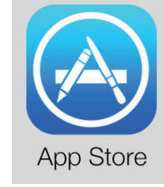
Télécharger l'application **EV charge**
disponible sur :
*Download the **EV charge APP**
available from:*

Play Store :



Ou/Or

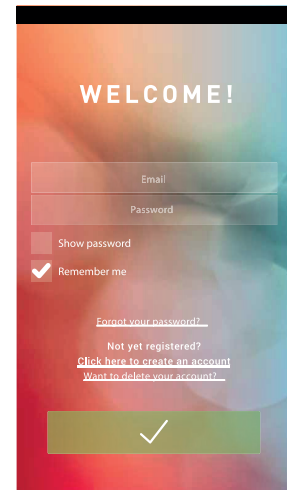
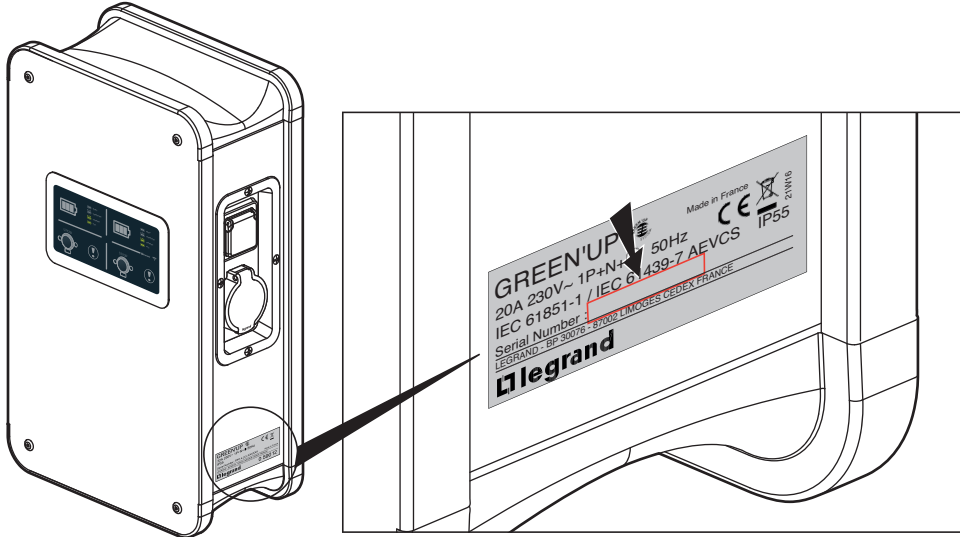
App Store :



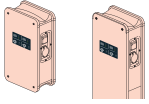
Version compatible à partir de iOS 8.0 et Android 11
Version compatible with iOS 8.0 and Android 11 upwards

Première configuration en local via Bluetooth
First local configuration via Bluetooth

Créer son compte client, enregistrer la borne (référence et numéro de série) et suivre les instructions
Create your customer account, register the charging station (reference and serial number) and follow the instructions

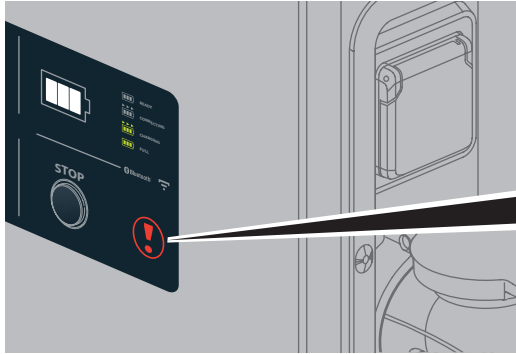


Fonctions <i>Functions</i>	Communication en local avec la borne (Bluetooth) <i>Local communication with the station (Bluetooth)</i>
Visualisation état de fonctionnement <i>Operating status display</i>	✓
Programmation journalière de la charge <i>24-hour charge programming</i>	✓
Activation / désactivation de la borne <i>Activation/deactivation of the station</i>	✓
Réglage de la puissance de la borne <i>Adjustment of station power</i>	✓
Mise à jour logiciel <i>Software update</i>	✓



SOLUTIONS EN CAS D'ANOMALIES

TROUBLESHOOTING SOLUTIONS 0 580 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49



Voyant rouge fixe

Cause : mauvaise connexion de la fiche T2S par exemple

Solutions : 1) Débranchez (le voyant rouge s'éteint)

et rebranchez la fiche

(bonne connexion --> voyant blanc allumé, défilement)

2) Vérifiez l'état du cordon ou recherchez un défaut sur le véhicule (voyant rouge reste allumé)

3) Débranchez et faites un reset de la borne (appui sur le bouton STOP 5s ou via l'application)

4) Couper l'alimentation de la borne jusqu'à l'extinction de tous les voyants, puis rétablir l'alimentation.

Steady red indicator

Reason: T2S plug not properly connected, for example

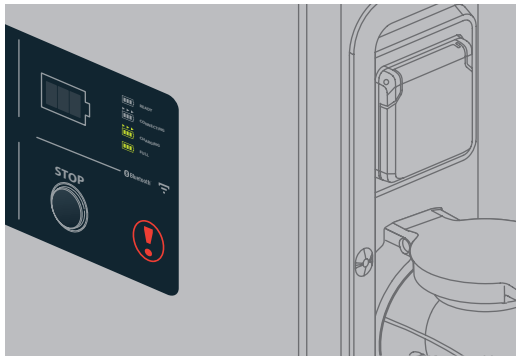
Solutions: 1) Unplug it (red indicator light goes out) and plug it back in (good connection --> white indicator light on, scrolling)

2) Check the condition of the cable or look for a fault in the vehicle (red indicator light remains on)

3) Disconnect and reset the charging station

(press and hold the STOP button for 5 sec or via the application)

4) Turn of the power until all indicator lights go on, then turn on the power back on.



Voyant rouge clignotant ou écran éteint

Cause : coupure d'alimentation > 30s

Solutions : 1) Débranchez la fiche, coupez l'alimentation de la borne au tableau, puis réarmez le disjoncteur.

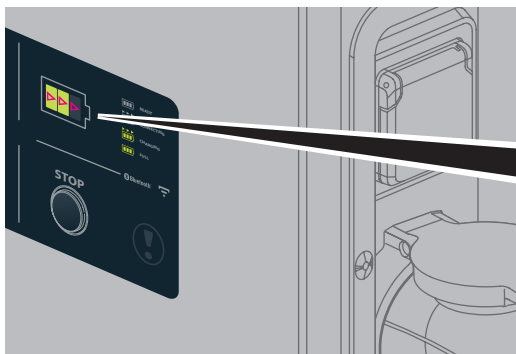
En cas d'utilisation de la borne avec l'application, veuillez vous reconnecter à la borne pour synchroniser l'heure (sauf réf. 0 590 56).

Flashing red indicator light or screen switched off

Reason: power cut > 30 sec

Solutions: 1) Take out the plug and cut off the power supply to the charging station at the circuit board, then reset the circuit breaker.

When using the charging station with the app, please reconnect to the charging station to synchronise the time (except Cat. No. 0 590 56)



Défilement vert du voyant d'état alors que le véhicule est complètement chargé.
Cause : selon le mode de charge et les véhicules, la fin de charge est non détectée par la borne.

Status indicator light scrolling green although the vehicle is fully charged.
Reason: depending on the charging mode and the vehicle, the end of charging has not been detected by the charging station.

Si le problème persiste, se référer au guide de maintenance sur www.legrand.com
If the problem persists, refer to the maintenance guide on www.legrand.com

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES* / TECHNICAL CHARACTERISTICS*

Références / Cat. Nos.	0 580 10/11/12/13/14/15/41/42/43/44/48/49
Dimensions H x L x P (mm) / Dimensions H x W x D (mm)	740 x 430 x 243 avec / with 0 590 53, 1369 x 430 x 238 avec / with 0 590 54
Poids (kg) / Weight (kg)	32,25 kg pour / for 0 580 10/12/14 avec / with 0 590 53 33,25 kg pour / for 0 580 11/13/15 avec / with 0 590 53 54,5 kg pour / for 0 580 10/12/14 avec / with 0 590 54 55,5 kg pour / for 0 580 11/13/15 avec / with 0 590 54
Caractéristiques électriques / Electrical characteristics	
Tension d'emploi (Ue) / Courant assigné (In A, In C) Operating voltage (Ue) / Rated current (In A, In C)	Bornes monophasées phase + N 230V~ de 16 à 32A (déterminé à 20°C) / Single-phase terminals, phase + N 230V~ from 16 to 32A (determined at 20°C) Bornes triphasées 3 phases + N 400V~ de 16 à 32A (déterminé à 20°C) / Three-phase terminals, 3 phases + N 400V~ from 16 to 32A (determined at 20°C)
Tension de chocs (Uimp) Impulse voltage (Uimp)	4kV
Tension d'isolement (Ui) Insulation voltage (Ui)	230V monophasée / 230V single-phase 500V triphasée / 500V three-phase
Fréquence (fn) Frequency (fn)	50Hz/60Hz
Tension assignée / Rated voltage	1 phase + N: 230V - 3 phases + N: 400V
Tolérance de tension (V) Hors exigences véhicules Voltage tolerance (V) Regardless of vehicle requirements	195V - 265V
Protection différentielle amont prescrite Specified upstream RC protection	30mA Type A ou F pour les bornes monophasées (1 phase + N) 30mA Type A or F for single-phase terminals (1 phase + N) 30mA Type F pour les bornes triphasées (3 phases + N) 30mA Type F for three-phase terminals (3 phases + N) Ou suivant réglementation locale 30mA Type F pour toutes les bornes. Or according to local regulations 30mA Type F for all the charging terminal.
Protection contre les surintensités prescrite Specified overcurrent protection	Voir tableau page 26 See table, page 26
Protection différentielle intégrée Built-in Residual current circuit breakers	Détection 6mA contre les courants de défaut DC 6mA DC fault current detection
Court-circuit conditionnel Conditional short-circuit	4,5kA / 6kA / 10kA selon appareil de protection en amont (voir page 26) 4.5kA / 6kA / 10kA according to upstream protection device (see page 26)
Contrainte thermique admissible en C/C Allowable thermal stress in DC	16 000 A ² s
Consommation en veille (W) / Standby consumption (W)	8,9W
Puissance dissipée en charge (en aval de la protection préconisée ligne T2S) 32A / 400V Dissipated power during charging downstream T2S circuit preconized protection 32A / 400V	17,3W par point de charge 17,3W for each charging point
Raccordement sur secteur Connection to the mains	Phase/Neutre/Terre sur bornes à vis 2,5 à 10 mm ² rigide H07 V R/U ou souple H07 V K avec embout. Borne de recharge raccordée en permanence au réseau d'alimentation à courant alternatif. Phase/Neutral/Earth on rigid 2.5 to 10 mm ² screw terminals H07 V R/U or flexible terminals H07 V K. Charging terminal permanently connected to the AC power supply network.
Modes de charge Type of load	Mode 1,2 ; Mode 3 borne de recharge équipée d'un système de verrouillage pour le Mode 3 Mode 1,2, Mode 3 charging terminal equipped with a locking system for Mode 3
Raccordement du véhicule prise Mode 3 Vehicle connection Mode 3 connector	Type 2 3P+N (compatible monophasé) avec pilotes conforme à IEC 62191-1 et IEC 62196-2. Utiliser uniquement une fiche homologuée constructeur avec contacts argentés. Utilisation de prolongateur et adaptateur interdite Type 2 3P+N (single-phase compatible) with pilots compliant with IEC 62191-1 and IEC 62196-2. Use only a manufacturer-approved plug with silver-plated contacts. Use of extension and adapter prohibited.
Raccordement du véhicule prise Mode 2 Vehicle connection Mode 2 connector	Type E/F domestique 2P+T (16A-250V - 16A VE) avec détection magnétique de présence pour fiche Green'Up conforme à NF C 61-314 et CEI 60884-1 Utilisation de prolongateur et adaptateur interdite Type E/F domestic 2P+E (16A-250V - 16A EV) with magnetic presence detection for Green'Up plug compliant with NF C 61-314 and IEC 60884-1 Use of extension and adapter prohibited.
Détection de surcharge intégrée Built-in overload detection	8s à 125% In 8s at 125% In
Commande de sécurité (signal sortant) Safety command (output signal)	Par signal impulsif 12V= commandant un déclencheur à émission réf. 4 062 76 sur appareil de protection amont By 12V= pulsed signal controlling a shunt trip Cat. No. 4 062 76 on upstream protection device
Commande pour pilotage externe (signal entrant) Command for external control (input signal)	Par contact sec, tension du contact 12V=, commandant l'autorisation de charge sur bornier Hp/Hc (dérogeable) By volt-free contact, contact voltage 12 V=, controlling charging authorisation on peak/off-peak terminal block (can be overridden) Par contact sec, tension du contact 12V=, commandant l'autorisation de charge sur bornier On/Off (non dérogeable) By volt-free contact, contact voltage 12 V=, controlling charging authorisation on On/Off terminal block (cannot be overridden)
Commande de ventilation externe external ventilation control	Non applicable / Not applicable
Installation / Installation	
	Intérieur ou extérieur, zone d'accès limitée (hors voirie), destinée à être utilisée par des personnes ordinaires (DBO), ensemble en coffret (fixation murale) ou en armoire (fixation au sol), degré de pollution 3, régime de neutre compatible TNS, TT. En cas de régime de neutre en IT, il est possible de changer localement le régime de neutre par l'ajout d'un transformateur d'isolement. Interior or exterior, limited access zone (excluding roads), intended for use by ordinary persons (DBO) assembly in cabinet (wall mounted) or enclosure (floor mounted), Pollution Degree 3, TNS, TT, compatible earthing system. In the event of an IT earthing system, this can be changed locally by adding an isolating transformer.
Environnement / Environment	
Température d'utilisation / Operating temperature	-25°C / +40°C (50°C en pointe / at peak)
Température de stockage / Storage temperature	-25°C / + 70°C (80°C en pointe / at peak)
Humidité relative / Relative humidity	0 à 90 % sans condensation / 0 to 90% without condensation
Classe de corrosivité / Corrosivity class	3C2 selon IEC 60721-3-3 et 4C2 selon IEC 60721-3-3 / 3C2 according to IEC 60721-3-3 and 4C2 according to IEC 60721-3-3
Indice de protection / Protection rating	IP 55 (IEC 60529), IK 10 (EN 62262) Fiches engagées ou non / IP 55 (IEC 60529), IK 10 (EN 62262) Plugged in or not
Exposition solaire Exposure to sunlight	Test ISO 4892-2 Weatherometer 1250h Méthode A ISO 4892-2 Weatherometer test, 1250 hrs Method A
Niveau de bruit / Noise level	< 40 dBA à / at 1m

*Spécifications susceptibles d'évoluer sans avis préalable / *Specifications are subject to change without notice

Normes de référence / Reference standards			
Installation / Installation	NF C 15-100, guide UTE C 17-722 / NF C 15-100, UTE C 17-722 guide, IEC 60364-7-722 exigences pour les installations spéciales ou les fournitures d'emplacements pour les véhicules électriques / IEC60364-7-722: requirements for special installations or locations - Supplies for electric vehicle		
Produit / Product	IEC 61851-1, IEC TS 61439-7 (AEVCS)		
Sécurité électrique / Electrical safety	Classe 1 IEC 61140 / Class 1 IEC 61140		
Identification de la compatibilité des véhicules / Identification of vehicles and infrastructures compatibility	NF EN 17186		
Autres documents / Other documents	Livre Vert ¹ sur les infrastructures de recharge ouvertes au public pour les véhicules décarbonés (publié le 26 avril 2011), et mise à jour du volet technique (décembre 2014) Green Book 1 on charging facilities open to the public for low-carbon vehicles (published 26 April 2011) and update of the technical section (December 2014)		
Compatibilité électromagnétique / Electromagnetic compatibility			
Classification générale des perturbations / General interference classification	IEC 61000-6-1 et IEC 61000-6-3 critère A IEC 61000-6-1 and IEC 61000-6-3 criteria A CEM : IEC 61851-21-2		
Immunité aux décharges électrostatiques / Immunity to electrostatic discharge	IEC 61000-4-2 : ±8kV dans l'air/±4kV au contact critère B IEC 61000-4-2 : ±8 kV in air/± 4kV on contact criteria B		
Immunité aux transitoires rapides / Immunity to fast transients	IEC 61000-4-4 : ±2kV sur commande / ±4kV sur puissance critère A IEC 61000-4-4 : ±2 kV on command / ±4 kV on power criteria A		
Immunité aux ondes de chocs de foudre / Immunity to lightning shock waves	±2kV mode différentiel critère A sur puissance/± 2kV differential mode criteria A on power ±4kV mode commun critère A sur puissance/±4 kV common mode criteria A on power ±4kV pince de couplage critère A sur commande/± 4kV coupling clamp criteria A on command IEC 61000-4-5 : ±2kV mode différentiel critère A sur puissance/± 2kV differential mode criteria A on power IEC 61000-4-5 : ±4kV mode commun critère A sur puissance/± 4kV common mode criteria A on power IEC 61000-4-5 : ±4kV pince de couplage critère A sur commande/± 4kV coupling clamp criteria A on command		
Immunité aux champs magnétiques / Immunity to magnetic fields	IEC 61000-4-8 : 100A/m IEC 61000-4-8: 100 A/m		
Immunité aux creux de tension / Immunity to voltage dips	IEC 61000-4-11 / IEC 61000-4-34 : 0% tension résiduelle pour 250/300 cycles à 50/60Hz critère C, 0% tension résiduelle pour 1 cycle à 50/60Hz critère B, 70% tension résiduelle pour 25/30 cycles à 50/60Hz critère B, 40% tension résiduelle pour 10/12 cycles à 50/60Hz critère B. IEC 61000-4-11 / IEC 61000-4-34 : 0% residual voltage for 250/300 cycles at 50/60Hz criteria C, 0% residual voltage for 1 cycle at 50/60Hz criteria B, 70% residual voltage for 25/30 cycles at 50/60Hz criteria B, 40% residual voltage for 10/12 cycles at 50/60Hz criteria B.		
Immunité aux interruptions courtes / Immunity short interruption			
Immunité aux perturbations conduites / Immunity to Conducted RF fields	IEC 61000-4-6: 10V/m de 0.15 MHz à 80MHz, 80% AM - 1KHz critère A IEC 61000-4-6: 10V/m from 0.15 MHz to 80MHz, 80% AM - 1KHz criteria A ETSI301489-1 ; 3V/m critère A ETSI301489-1 ; 3V/m criteria A		
Immunité au signal de mesure de terre provenant du véhicule (type ZOE) / Immunity to earth measurement signal from vehicle (ZOE type)	Pic 1,5 à 2ms 20mA crête pendant 30s à l'état C1 selon IEC 61851-1 (spécification ZE READY) Peak 1.5 to 2 ms 20 mA peak for 30 s in state C1 according to IEC 61851-1 (ZE READY specification)		
Immunité aux champs électromagnétiques rayonnés aux fréquences radioélectriques / Immunity to electromagnetic fields radiated at radioelectric frequencies	IEC 61000-4-3: 10V/m de 80 MHz à 6 GHz critère A IEC 61000-4-3: 10V/m from 80 MHz to 6 GHz criteria A ETSI301489-1 ; 3V/m critère A ETSI301489-1 ; 3V/m criteria A		
Type technologie radio / Radio technology type	Bluetooth BLE	WiFi 2GHz, 802.11b / 802.11g / 802.11n HT20	RFID
Bande de fréquence / Frequency Bands	(2400 - 2483.5) MHz	(2400 - 2483.5) MHz	(13.553 - 13.567) MHz
Puissance / Power Output	6 dBm	802.11b: 5.5 dBm 802.11g: 5.0 dBm 802.11n HT20: 4.7 dBm	-3.50 dBμA/M

Caractéristiques disjoncteurs / Circuit breaker characteristics						
Références disjoncteurs / Disjoncteurs différentiels MCB/RCBO Cat. Nos	Courbe / Curve	Calibre (A) / Rating (A)	Icc	Ipk (kA)	I ² t	Icw (kW)
4 076 98	C	10	6000A / 10kA	6.75	63000A ² s	10
4 067 75*	C	20	4500A / 6kA	6.75	37000A ² s	6
4 067 76	C	25	4500A / 6kA	6.75	37000A ² s	6
4 067 77	C	32	4500A / 6kA	6.75	37000A ² s	6
4 068 73	C	40	4500A / 6kA	6.75	37000A ² s	6
4 069 11	C	20	4500A / 6kA	6.75	37000A ² s	6
4 069 12	C	25	4500A / 6kA	6.75	37000A ² s	6
4 069 13	C	32	4500A / 6kA	6.75	37000A ² s	6
4 079 02	C	40	6000A / 10kA	10.2	63000A ² s	10
4 107 54	C	20	4500A / 6kA	6.75	37000A ² s	6
4 107 55	C	25	4500A / 6kA	6.75	37000A ² s	6
4 107 56	C	32	4500A / 6kA	6.75	37000A ² s	6
4 108 59	C	40	6000A / 10kA	10.2	63000A ² s	10
4 112 45	C	20	6000A / 10kA	10.2	63000A ² s	10
4 112 46	C	25	6000A / 10kA	10.2	63000A ² s	10
4 112 47	C	32	6000A / 10kA	10.2	63000A ² s	10

* Protection 2P+T intégrée / * Integrated 2P+E protection